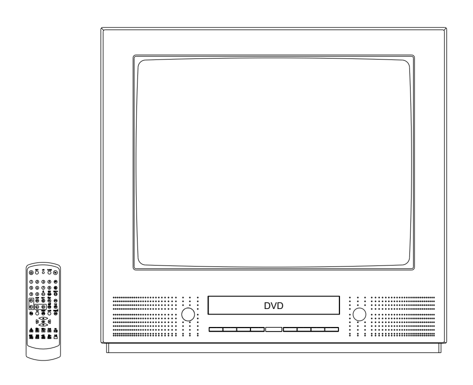
DENVER®

TVD-1411

14 "(37cm)COLOUR TELEVISION
WITH DVD PLAYER



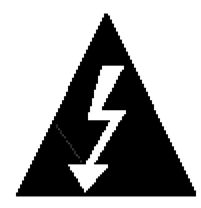
OPERATION MANUAL







Contenid



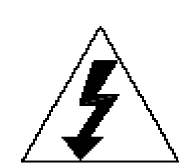
CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

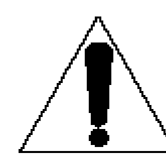


ATENCIÓN: Para evitar riesgo de corto circuito o fuego, no debe exponer la unidad al polvo o humedad. Este aparato no debe ser expuesto a la lluvia o cerca de objetos que puedan contener líquidos que pudiesen caer en el interior de la unidad.

IMPORTANTE:



El símbolo de un rayo nos informa de que en el interior de la unidad se encuentra un elevado voltaje que puede resultar perjudicial y peligroso. No debe manipular la unidad.



El símbolo de exclamación en el interior de un triangulo informa que la unidad debe ir acompañada de un manual de instrucciones.

ATENCIÓN: Para evitar riesgo de corto circuito no debe abrir la unidad ya que en el interior no se encuentra ningún componente que deba manipular.

INSTALACIÓN

No coloque el aparato en un lugar donde reciba la luz directa del sol. Mirar las imágenes en pantalla si tiene algún reflejo o en un lugar completamente a oscuras provoca vista cansada, se recomienda tener una luz tenue e indirecta. Deje suficiente espacio entre la pared y el aparato para que este pueda respirar bien. Evite colocarlo en un lugar demasiado caluroso para prevenir posibles daños.

CONEXIÓN

Este televisor se tiene que conectar a un enchufe de 230V ~ 50/60Hz, NUNCA lo conecte a otro tipo de enchufes.

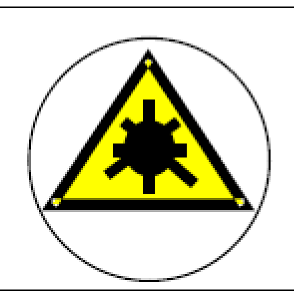
DESMAGNETIZACIÓN AUTOMÁTICA

Todos los televisores en color son sensibles influencias magnéticas que son provocadas según el lugar dónde se instale el aparato y los electrodomésticos que tenga al lado. Los residuos magnéticos pueden distorsionar o manchar algunas áreas. Para evitar que esto pase, este aparato lleva incorporado un circuito de desmagnetización automática corta que quita todo el magnetismo que puedan recibir las partes metálicas del tubo de color y asegura la pureza y la nitidez de los colores que salen en pantalla. Si se mueve el monitor, se tiene que apagar esta opción durante al menos 10 minutos para permitir que el desmagnetizador automático funcione bien.

AVISO

No sustituya ninguno de los componentes del interior del aparato, ni los controles de ajuste no mencionados en este manual. Todos los receptores de televisión son aparatos con alta tensión. El TUBO DE IMAGEN tiene vacío. Si se rompe, los fragmentos de cristal se expulsarán con violencia. El rayado, transporte o presión innecesaria son peligrosos y deberán evitarse. Cuando limpie la SUPERFICIE DEL TUBO o de la CAJA, desconecte el enchufe de la red y limpie el receptor con un paño suave. Todo el "trabajo interior" en el receptor deberá ser realizado por personal técnico cualificado.

PELIGRO

<table>
<tr><td></td><td rowspan="2">Seguridad láser:
Esta unidad utiliza un tipo de láser que está diseñado con las máximas medidas de seguridad. En caso de avería debe dirigirse al servicio técnico oficial, no debe manipular el interior del aparato. La exposición del láser a los ojos puede causar lesiones serias.

DIRIJIR EL LÁSER A LOS OJOS PUEDECAUSAR LESIONES MUY GRAVES</td></tr>
<tr><td>Radiación invisible: Esta unidad utiliza láser de tipo CLASE 1, no debe manipular la unidad, la exposición al láser puede resultar perjudicial para su vista.</td></tr>
</table>



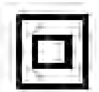
Fabricado bajo licencia de Dobly Laboratories "Dobly", "Pro Logic" y del doble símbolo D, marcas registradas de Dobly Laboratories. No se puede reproducir. C 1992-1997 Dobly Laboratories, Inc. Reservados todos los derechos.

MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este aparato tiene un enchufe de seguridad. Para más seguridad lea la información siguiente.

1. Bajo ninguna circunstancia tiene que insertar el cable de descarga en la toma de corriente.
2. No deje que el cable quede suelto por la sala, y menos si hay niños jugando alrededor.
3. ATENCIÓN: Para prevenir cualquier riesgo de incendio o de electrocución, no exponga el cable a la lluvia o humedad.

Precaución: No quite la tapa, el aparato contiene un alto voltaje en el interior. No contiene elementos que puedan reutilizarse. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo use.



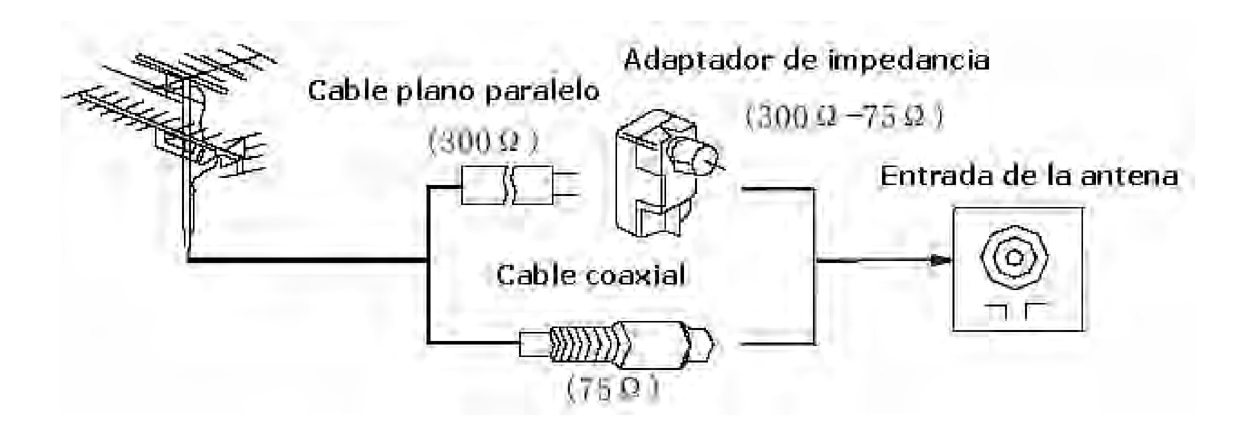
Este símbolo significa que la unidad está aislada, así que no es necesario conectarla a un enchufe con toma de tierra.

CONEXIÓN DE LA ANTENA

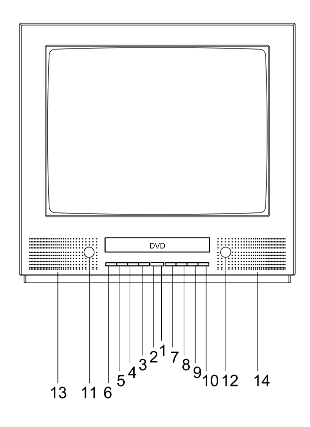
Para asegurar unos buenos efectos de recepción, use la antena exterior o el cable de la antena (CATV). El tipo o la localización de la antena cambiará según el sitio y las condiciones del lugar.

Nota:

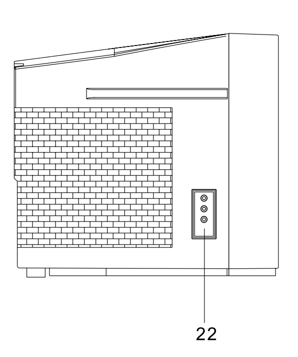
- ♦ Conecte la antena exterior como se muestra en el dibujo, instale también un pararrayos; revise la instalación periódicamente.
- ♦ Se recomienda usar un cable coaxial de 75Ω para eliminar las interferencias y el ruido que provocan los malos contactos.
- ♦ El cable no tiene que atarse al cable de conexión al enchufe.



Localización de los controles

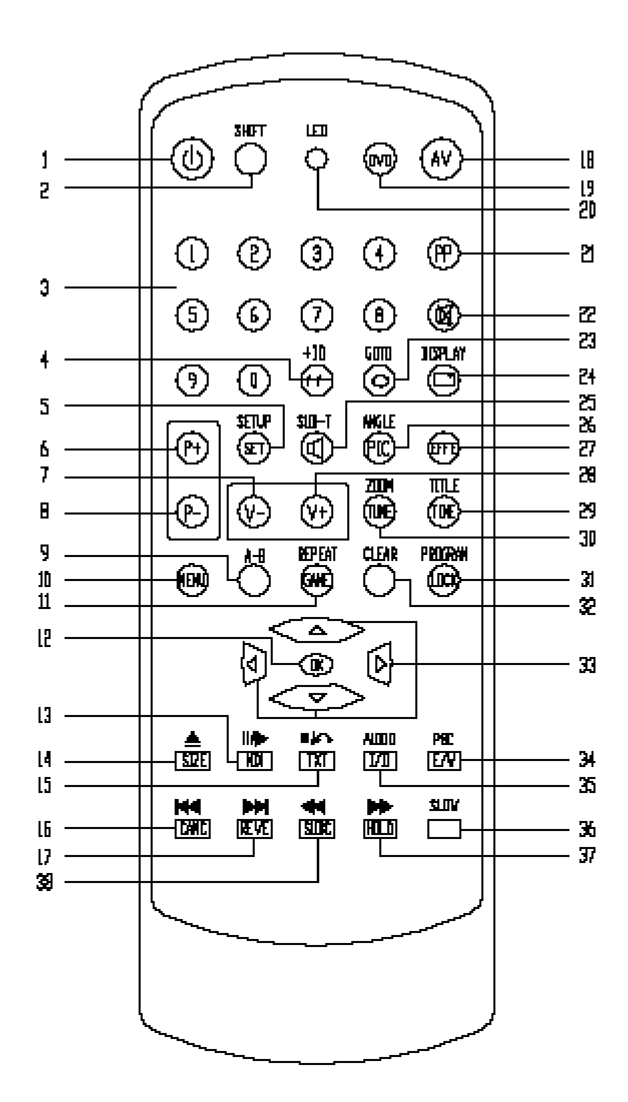


1. Ventana receptora del mando a distancia.
2. Indicador.
3. Botón Menu
4. TV/AV.
5. Botón DVD
6. Botón de reproducción de DVD
7. Botón de canal (P-)
8. Botón de canal (P+).
9. Botón de volumen (V-)
10. Botón de volumen (V+)
11. Botón abrir/cerrar
12. Interruptor de encendido
13. Speaker (Left)
14. Speaker (Right)
15. Toma de antena de 75 ohmios.
16. Tomas Audio Digital Out (sólo para DVD)
17. AV out
18. AV2 in
19. Euroconector 1 (entrada y salida TV)
20. Euroconector 2 (salida de DVD).
21. Power Cord
22. AV1 in



Descripción de la interface:
1. Lado AV: señal de entrada AV1 en modo televisor.
2. Interface trasera AV: señal de entrada AV2 y señal de salida AV en modo televisor.
3. Euroconector 1: en modo televisor, con una señal de entrada AV2 una señal de entrada RGB y una salida AV.
4. Euroconector 2: en modo DVD, con una salida AV (CSB) y una salida RGB.
5. Fibra óptica: en modo DVD, señal de salida de fibra óptica (digital y audio).
6. Coaxial: modo DVD, señal de salida coaxial (digital y audio).

Mando a distancia

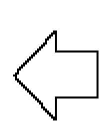


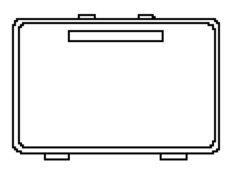
1. Tecla de espera (standby).
2. Tecla de cambio televisor/ DVD.
3. Botones numéricos del televisor
   *Botones numéricos del DVD.
4. Botones dos y tres de la programación digital.
   *Dos botones de programación digital
5. Botones de ajuste (azul).
   *Botones de ajuste.
6. Tecla de canal (P+).
7. Tecla de volumen (V-).
8. Tecla de canal (P-).
9. *Tecla A-B.
10. Tecla de menú.
    *Tecla de menú.
11. Tecla de juego.
    *Tecla de repetición.
12. *Tecla de reproducción (OK).
13. Tecla MIX (para modo teletexto).
    *Tecla reproducción/ pausa
14. Tecla de tamaño (para modo teletexto).
    *Tecla de abrir/ cerrar.
15. Tecla TXT (para modo teletexto).
    *Tecla de parada.
16. Tecla para anular (para modo teletexto).
    *Tecla de anterior.
17. Tecla de revelar (para modo teletexto).
    *Tecla de siguiente.
18. Tecla de cambio AV.
19. Tecla televisor/ DVD.
20. Cambio LED.
21. Tecla PP.
22. Tecla para quitar el sonido.
23. Tecla recall.
    *Ir al botón.
24. Tecla de pantalla.
    *Tecla de pantalla.
25. Tecla de sonido (verde)
    *Tecla Sub-t.
26. Tecla de imagen (rojo)
    *Tecla de ángulo.
27. Tecla de efectos de sonido.
28. Tecla de volumen (V+).
29. Tecla del tiempo (amarilla).
    *Tecla de título.
30. Tecla de melodía.
    *Botón de zoom.
31. Botón de bloqueo para niños.
    *Botón de programa
32. *Tecla de borrar.
33. *Tecla de dirección hacia arriba.
    Botón de dirección hacia abajo.
    Botón de dirección hacia la izquierda.
    Botón de dirección hacia la derecha.
34. Tecla E/W (para modo teletexto).
    *Botón PBC.
35. Tecla de cambio Mono/ stereo.
    *Tecla Audio.
36. *Tecla de despacio.
37. Tecla de protección (para modo teletexto).
    *Botón pasar rápido hacia delante.
38. Botón sub-código (para modo teletexto)
    *Botón de pasar rápido hacia atrás.

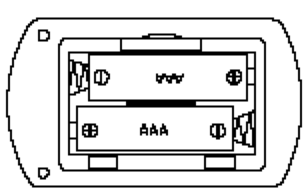
Nota: Todos los "*" se refieren a la función en modo DVD.

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Inserte dos pilas "AAA" como se muestra en la ilustración y vuelva a cerrar con la tapa.





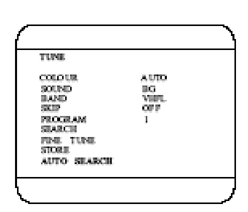


FUNCIONAMIENTO DEL RECEPTOR DE TELEVISIÓN

Conecte la antena a la entrada de antena que hay detrás del televisor.
Pulse el interruptor principal de energía, el indicador de energía eléctrica se iluminará. Cuando no haya señal, tendrá que afinar los programas de televisión de su zona. La operación es la siguiente.

Sintonización

Búsqueda automática

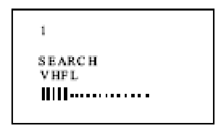




Use la auto búsqueda para que se guarden automáticamente en la memoria:

1. Pulse continuadamente la tecla de **MENU** hasta que salga TUNE en el menú, o pulse **TUNE** directamente en el mando a distancia y entre en el menú TUNE.
2. Pulse **P+/ P-** hasta que "AUTO SEARCH" se ilumine.
3. Pulse **V+** para empezar la auto-búsqueda y almacenar los programas.
4. Esta operación tomará algunos minutitos. En terminar la búsqueda en pantalla se verá la primera cadena que se haya guardado en la localización 1.
5. Pulse **P+/ P-** del televisor o del mando a distancia para que los canales queden almacenados.

Búsqueda manual



Use la búsqueda manual para buscar y guardar los programas en la memoria como usted quiera.

1. Pulse **MENU** continuadamente hasta que salga TUNE en el menú. O pulse el botón **TUNE** directamente del mando a distancia y entre en el menú TUNE.
2. Pulse la tecla **P-/ P+** continuadamente hasta que "SEARCH" se ilumine.
3. Pulse **V+** para empezar la búsqueda manual, o V- para bajar de programa.
4. Pulse **P+/ P-** hasta que "PROGRAM" se ilumine.
5. Pulse **V+/ V-** y cambie el número de canal como se muestra 1-249 hasta que el canal que quiere guardar en la memoria se muestre en el televisor.
6. Pulse **P+/ P-** hasta que "STORE" se ilumine.
7. Pulse **V+** para guardar el canal de televisión.
8. Repita las operaciones 1-6 para buscar y guardar otros programas en la memoria.

Ajustar de programas (Fine Tune)

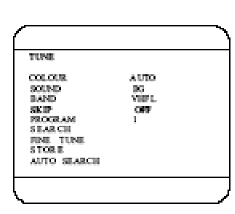




En áreas de poca recepción y constantes interferencias un afinado ajuste mejorará la calidad de la imagen y del sonido.

1. Pulse **MENU** continuadamente hasta que TUNE se muestre en el menú o pulse **TUNE** directamente en el mando a distancia.
2. Pulse **P-/ P+** continuadamente hasta que "FINE TUNE" se ilumine.
3. Pulse **V+/ V-** hasta que la imagen y el sonido sean correctos.
4. Pulse **P+ /P-** hasta que se seleccione "STORE".
5. Pulse **V+** para guardar el ajuste hecho.

Borrado de programas (Skip)

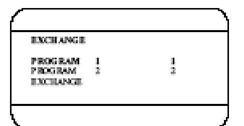


Si hay canales que no quiere o que se ven demasiado mal los puede suprimir de la lista:
Esta operación se hace des del menú TUNE:

1. Seleccione y vea el canal para poder suprimirlo.
2. Pulse **P+/ P-** continuadamente hasta que se ilumine "SKIP".
3. Pulse **V+** y cambie el estado de OFF (apagado) a ON (encendido).
4. Pulse **P-/ P+** hasta que "STORE" se ilumine.
5. Pulse **V+** para guardar la selección.
6. Pulse **MENU** o **TUNE** para volver al funcionamiento normal del televisor.
7. Una vez cambie de canal, ya no podrá volver a ver el canal en la lista de canales.

Cambio de programas

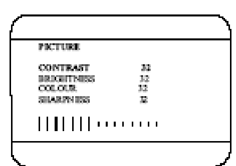
Use esta función para arreglar la lista de programación como usted prefiera.



1. Seleccione en el menú EXCHANGE pulsando el botón continuadamente.
2. Pulse **P+/ P-** para seleccionar “PROGRAM 1”.
3. Pulse **V+/ V-** para seleccionar el primer número de canal que quiera intercambiar.
4. Pulse **P+/ P-** para seleccionar “PROGRAM2”.
5. Pulse **V+/ V-** para seleccionar el número de canal por el que lo quiere cambiar.
6. Pulse **P+/ P-** para seleccionar “EXCHANGE”.
7. Pulse **V+/ V-** para intercambiar los dos canales.

Ajuste de imagen

Pulse la tecla **MENU** una vez, o la tecla **IMAGEN (PIC)** directamente para entrar en el menú de IMAGEN (PICTURE). Hay cuatro elecciones a seleccionar: contraste (contrast), luminosidad (brightness), color (colour) y nitidez (sharpness).



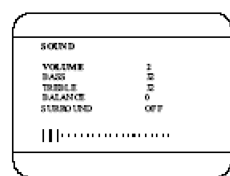
1. Pulse **P+/ P-** para seleccionar los elementos que quiere ajustar.
2. Pulse **V+/ V-**para ajustar el efecto de imagen.

♦ En modo NTSC, el elemento “HUE” puede seleccionarse y ajustarse.

Ajuste de sonido

Pulse la tecla **MENU** dos veces o pulse **SOUND**(🔈) directamente para entrar en el menú de sonido.

Hay cinco elementos en este menú: volumen (volume), grave (bass), equilibrador (balance), surround.

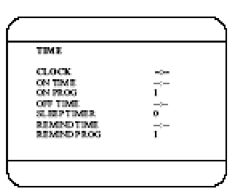


1. Pulse **P+/ P-** para seleccionar los elementos que quiera ajusta r.
2. Pulse **V+/ V-** para ajustar el efecto de sonido.

Funcionamiento del reloj

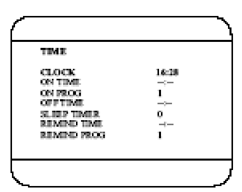
Con esta función puede ver el canal preseleccionado y el tiempo, y así encender o apagar la tele en el momento que quiera.

Por ejemplo, ahora son las 16:28 y quiere ver el canal 10 des de las 17:00 hasta las 23:30, y luego a las 7:30 del día siguiente ver el canal 8. La operación tiene que ser la siguiente:



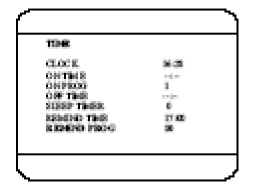
Pulse **MENU** tres veces, o puse **TIME** directamente para entrar en el menú de tiempo.

Ajuste del reloj



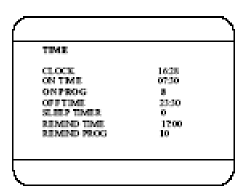
1. Pulse **P+/ P-** para seleccionar “CLOCK” y luego pulse **V+/ V-** para ajustar la hora a partir de 16.
2. De nuevo pulse **P+/ P-** para ajustar los minutos y pulse **V+/ V-** para poner los minutos a 28.

Apagado y encendido de hora y programa



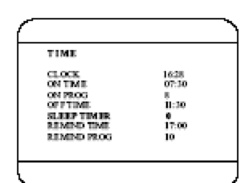
1. Pulse P+ / P- para seleccionar el " TIEMPO RESTANTE " y pulse V+ / V- para seleccionar la hora en 17 , y seleccione los minutos en 00.
2. Pulse P+ / P- para seleccionar " REMIND PROG "
   y pulse V+ / V- para seleccionar la hora en 10,

Ajuste de tiempo restante y programa



1. Pulse **P+/ P-** para seleccionar “OFF TIME” usando **V+/ V-** para poner la hora a 23, luego seleccione los minutos a partir de 30.
2. Pulse **P+/ P-** para seleccionar “ON TIME” usando **V+/ V-** para ajustar la hora, y luego seleccione los minutos.
3. Pulse **P+/ P-** para seleccionar “ON PROG” usando **V+/ V-** para ajustar el canal.

Ajuste del programador de tiempo de apagado

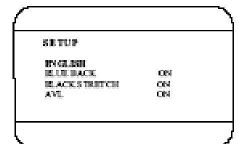


Pulse **P+/ P-** para seleccionar “SLEEP TIMER” usando **V+/ V-** para la hora nocturna:0, 10, 20, 30, 40 ... 180.

Configuración

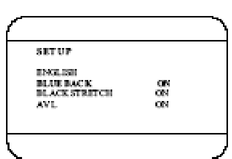
Pulse **MENU** continuadamente o **SET** directamente para entrar en el menú SETUP.

Selección del idioma del OSD



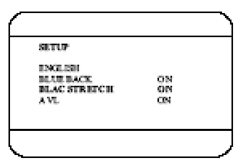
1. Pulse **P+/ P-** para seleccionar “ENGLISH”.
2. Pulse **V+/ V-** para seleccionar la lengua que desee.

Selección del fondo



1. Pulse **P+/ P-** para seleccionar “BLUE BACK”.
2. Pulse **V+/ V-** para encender o apagar el fondo azul.
   - ∗ Cuando “BLUE BACK” esté encendido (ON) y no hay ninguna señal de entrada, la pantalla será azul.
   - ∗ Cuando “BLUE BACK” esté encendido (ON) y no haya ninguna señal de entrada durante 5 minutos la pantalla entrará en estado “Standby” automáticamente.

Ajuste de "black stretch"



1. Pulse **P+/ P-** para seleccionar “BLACK STRETCH”.
2. Pulse **V+/ V-** para activarlo o desactivarlo.
   * Esta función se usa para mejorar los efectos de la imagen.

Selección de límite automático de volumen

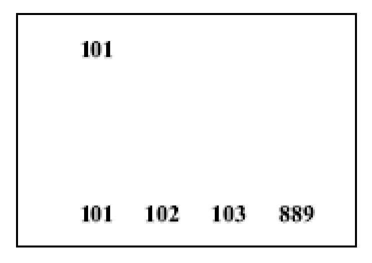
1. Pulse **P+/ P-** para seleccionar “AVL”.
2. Pulse **V+/ V-** para activar o deactivarel fondo azul.
   * Cuando “AVL” esté activo, el nivel de sonido del altavoz puede permanecer constante, si el volumen está demasiado alto puede distorsionarse.

FUNCIONAMIENTO DEL TELETEXTO

Acceso al modo de teletexto

Cuando esté mirando la tele, pulse **TXT** para entrar directamente en el teletexto.

* Pulse **TXT** dos veces para salir del teletexto.
* Cuando entre en el teletexto, en pantalla saldrá la primera página; si no hay señal de teletexto, la pantalla mostrará un blanco como el de la imagen.



Navegación en las páginas

Después de haber entrado en el teletexto, siga los pasos siguientes para ver las otras páginas:

1. Pulse las teclas **numéricas** para poner el número de la página que quiere visitar.
2. Pulse las teclas **P+/ P-** para saltar las páginas de una en una.
3. Marque las páginas pulsando las cuatro teclas coloreadas que hay en el mando a distancia, que se corresponden a los cuatro números de página que se muestran en el dibujo.
4. Mientras esté dentro de una página, pulse **TUNE** para volver al índice.
5. Mientras esté dentro de una página, pulse **SIZE** para agrandar las páginas del teletexto.
6. Pulse **E/W** para seleccionar las lenguas de Europa del este (E) o del oeste (O).
7. Pulse **HOLD** para quedarse en la página que está en pantalla durante un largo tiempo.

Utilización de los botones de función

En el teletexto hay algunas teclas especiales:

1. Pulse la tecla **MIX** para poder visualizar la programación de la tele y el teletexto al mismo tiempo.
2. Pulse la tecla **REVEAL** para ver la programación de la tele en el teletexto. En este momento, aunque se vea la televisión, esta no puede estar operativa, pulse esta tecla dos veces para ver un resumen del teletexto en pantalla.
3. Pulse **CANCEL**, salga del teletexto y cambie la página de teletexto por la función background.
4. Si la señal de teletexto requiere un sub-código, pulse **SUBC** para entrar en las páginas de sub-código.

FUNCIONAMIENTO CON MANDO A DISTANCIA

Selección de programas

1. Subir o bajar el número del canal.

Pulse **P+** o **P-** para seleccionar el canal.

2. Teclas digitales 0-9:

Para seleccionar los canales de televisión con las teclas de canal 0-9, seleccione el número de canal que quiere ver, este saldrá en la esquina superior izquierda de la pantalla.

3. Canales compuestos por dos cifras.

Para seleccionar los canales de televisión entre 10 y 99:
Por ejemplo, para seleccionar el canal 14:

- Pulse la tecla "-/--" dos veces.
- luego pulse la tecla con el número 1, en pantalla se verá 1-.
- Luego pulse el número 4, en pantalla se verá 14.

4. Canales compuestos por tres cifras.

Para seleccionar los canales de televisión entre 100 y 249.
Por ejemplo, para seleccionar el canal 120:

- Pulse dos veces el botón "-/--/--".
- Luego pulse la tecla con el número 1, en pantalla se verá 1--.
- Lego pulse la tecla con el número 2, en pantalla se verá 12-.
- Finalmente pulse la tecla con el número 0, en pantalla se verá 120.

5. Botón de canal anterior ( ).

Pulse la tecla ( ) para seleccionar el canal que se estaba mirando anteriormente.

Botón de bloqueo para niños

Pulse "LOCK" en el mando a distancia, y se le pedirá que introduzca una contraseña de cuatro dígitos, así como la confirmación de esa contraseña.
Tras activarse la función de bloqueo parental, el televisor se bloqueará en el canal actual y no podrá cambiarse de canal. Si desea desactivar la función de bloqueo parental, pulse el botón LOCK de nuevo e introduzca la contraseña correcta para desbloquearlo.
Nota: El televisor tiene establecida una contraseña general [4689].

Botón standby (⏻)

- Pulse (⏻) para quitar la imagen y el sonido.
- Cuando esté activado el modo de espera y quiera ver la tele, sólo tiene que pulsar el número del canal deseado.

Botón Mute

Pulse el botón Mute para quitar el sonido, vuélvalo a pulsar para activarlo de nuevo.

Botón Display

Cuando en pantalla se muestre la función de menú, pulse la tecla ( ) para que la pantalla vuelva al modo pantalla y desaparezca el menú.

Botón AV

Para ir cambiando desde RF hasta video (pasando por AV1, AV2 y RGB)



Botón PP

Esta tecla se utiliza para seleccionar uno de los cuatro dibujos: **USER**, **MILD**, **STANDARD** y **DINAMIC**.

USER MILD STANDARD DYNAMIC

Botón Effect (EFFE)

Con esta tecla puede escoger entre cuatro tipos de sonido: **USER**, **SPEECH**, **THEATRE** y **MUSIC**.

USER SPEECH THEATRE MUSIC

UTILIZACIÓN DEL REPRODUCTOR DE DVD

Funcionamiento básico

1. Pulse la tecla **TV/DVD** del mando a distancia o **DVD** del televisor para activar (o desactivar) el DVD.
2. Pulse **OPEN/ CLOSE** para cargar el disco en la bandeja.
3. Pulse **OPEN/ CLOSE** para cerrar la bandeja.

Coja el disco por los cantos para no tocar la superficie, colóquelo en la bandeja con la cara impresa hacia arriba, en línea con las guías y colocándolo en la buena posición.

Configurar el DVD

* El modo de ajuste del DVD le permite configurar la Página General de Configuraciones (General Setup Page), la Página de Ajuste de los Altavoces (Speaker Setup Page), los ajustes del Dobly Digital, la Página de Ajustes de Video (Video Setup Page) y a la Página de Preferencias (Preference Page).
* Los elementos en el menú de ajustes se seleccionan con las Flechas de Navegación, la tecla **SETUP** y la tecla **OK**.
* Primero pulse la tecla **SETUP**, entre en el menú de ajustes (SETUP), pulse la tecla de dirección hacia la derecha y entre en el siguiente Sub-menu.
* Para salir del menú de ajustes vuelva a pulsar la tecla **SETUP**.

1. Configuracion General

Visualización de TV

- PS

Se selecciona cuando el reproductor DVD se conecta a un televisor normal. Puede que las imágenes en la pantalla ancha queden cortadas automáticamente.

- LB

Se selecciona cuando el reproductor se conecta a un televisor normal. La imagen sale en pantalla con un ribito negro arriba y otro abajo.

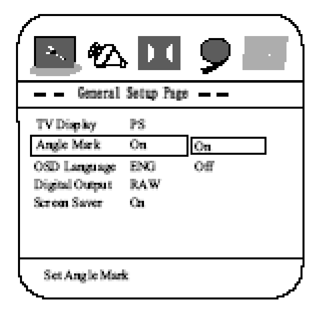
- Anchura (Wide)

Se selecciona cuando el reproductor está conectado a un televisor de pantalla ancha.

Marca de ángulo

Sólo funciona cuando hay una marca de ángulo en el disco. Seleccione ON, en la pantalla se mostrará un señal indicando que se está reproduciendo un DVD.

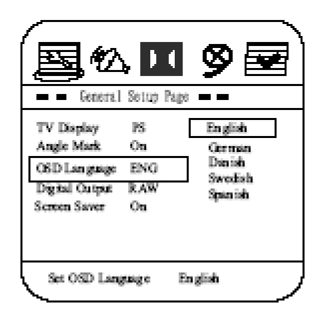
- On
- Off



Idioma del OSD

Se utiliza para seleccionar la lengua OSD.

- Inglés
- Alemán
- Danés
- Sueco
- Español



Salida Digital

Se utiliza para seleccionar la salida de audio.

- SPIDF Off

El formato de sonido surround analógico sale por el panel trasero, por las salidas de los conectores audio.

- SPDIF/RAW

Este formato de sonido surround se emite a un descodificador digital Dolby a través de conectores ópticos y coaxiales.

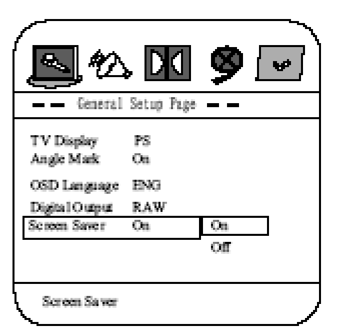
- SPDIF/ PCM

El formato de sonido surround sale por el descodificador Dobly digital a través de los conectores óptico y coaxial.

Salvapantallas

El salva-pantallas se activa cuando en pantalla se congela una imagen durante algunos minutos para evitar que se dañe la pantalla.

- On (activa el salva-pantalla)
- Off (desactiva el salva-pantalla)



2. Configuración de audio analógico

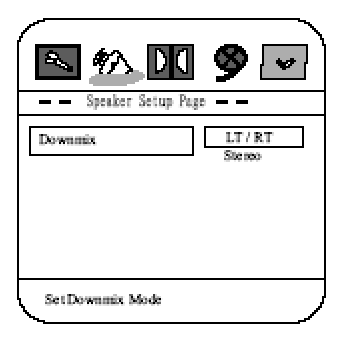
Downmix

- LT/ RT

Cuando un disco esté grabado con soundtrack multi-canal, el sonido saldrá por los canales de derecha e izquierda.

- Estereo

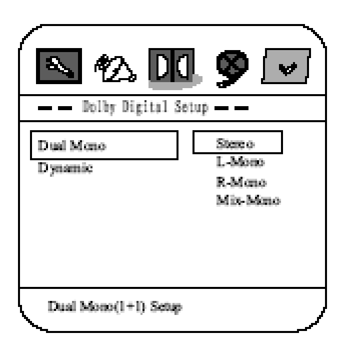
Un disco que esté grabado con el sistema soundtrack multi-canal, llevará también incorporado el señal de salida estereo.



3. Configuración Dolby Digital

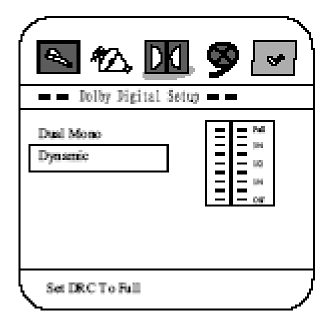
Dual Mono

Se utiliza para seleccionar el estereo, L-MONO, R-MONO y MIX-MONO.



Dinámico

Se utiliza para configurar la compresión del ratio para controlar econtraste de sonido (volumen).

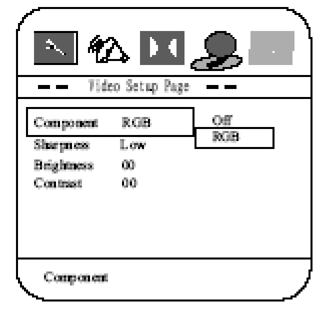


4. Configuración del video

Componente

Se utiliza para configurar la salida de video

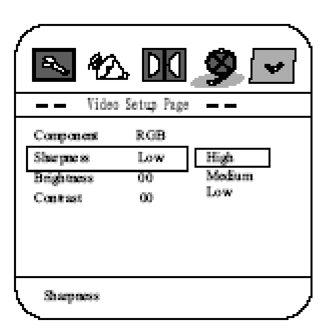
- On
- RGB



Intensidad

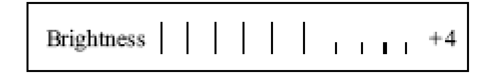
Esta opción se utiliza para ajustar el nivel de nitidez de la salidade video.

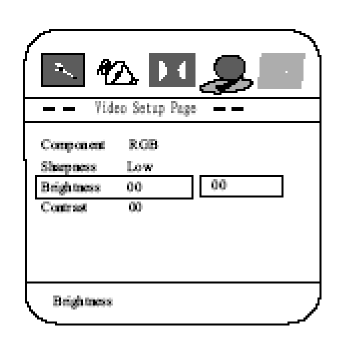
- Alta (High)
- Mediana (Médium)
- Baja (Low)



Brillo

Esta opción se utiliza para ajustar el nivel de luminosidad de la salida de video, que puede estar entre –20 y 20.

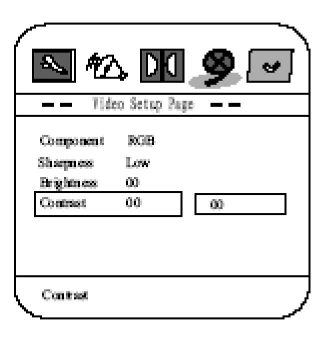




Contraste

Esta opción se utiliza para ajustar el nivel de contraste de la imagen en pantalla, que puede estar entre –16 y 16.

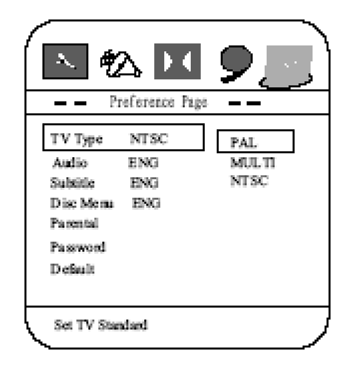




5. Configuración de preferencias

Para entrar en la Página de Preferencias tiene quepulsar **STOP** dos veces

Tipo de TV



- PAL

Se selecciona cuando el reproductor está conectado a un televisor con sistema PAL.

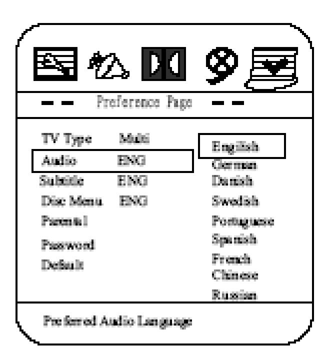
- MULTI

El reproductor configurará el sistema de televisión conforme con el disco que tenga en la bandeja.

- NTSC

Se selecciona cuando el reproductor está conectado a un televisor con sistema NTSC.

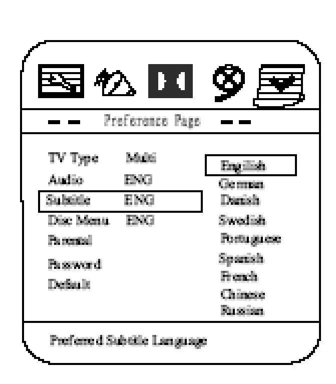
Audio



Si el disco está grabado en una de las siguientes lenguas, podrá elegir una de ellas.

- Inglés
- Alemán
- Danés
- Sueco
- Portugués
- Español
- Francés
- Chino
- Ruso

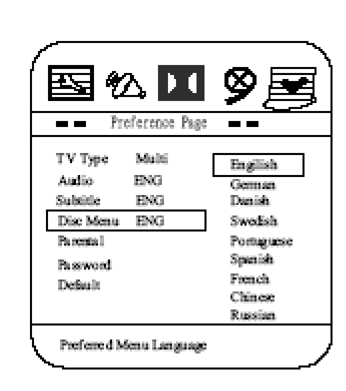
Subtítulos



Puede entrar en el menú para seleccionar los subtítulos en una de las siguientes lenguas siempre y cuando el disco también las tenga.

- Inglés
- Alemán
- Danés
- Sueco
- Portugués
- Español
- Francés
- Chino
- Ruso

Menú de disco



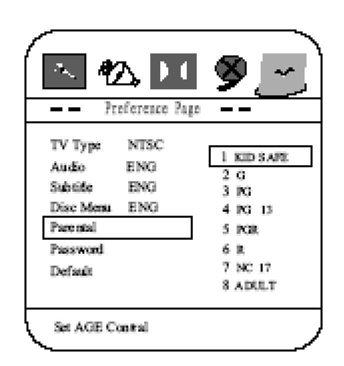
Si el disco está grabado en uno de los idiomas que se muestran a continuación, el menú se puede visualizar es ese idioma. En caso contrario, se utilizará el idioma grabado.

- Inglés
- Alemán
- Danés
- Sueco
- Portugués
- Español
- Francés
- Chino
- Ruso

Parental

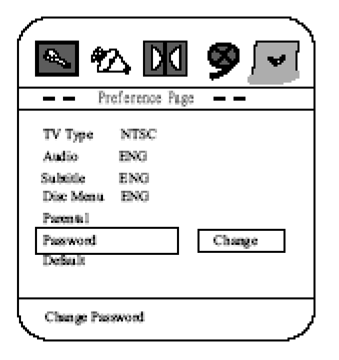
Cuando ponga el bloqueo para niños tiene que seleccionar hasta qué edad quiere que se active este bloqueo, así cuando el niño de una edad inferior quiera poner un disco no apto para su edad, no le funcionará.

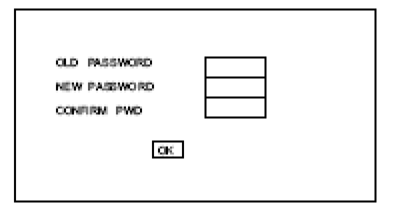
- KID SAFE
- G
- PG
- PG 13
- PG R
- R
- NC 17
- ADULT
- OFF



Contraseña

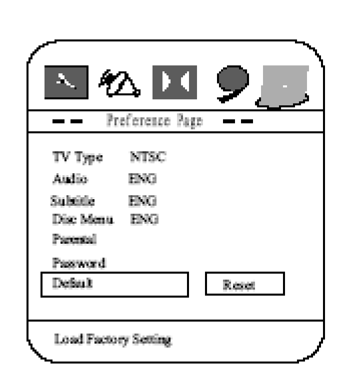
El usuario puede cambiar la contraseña cuando quiera, esta contraseña es necesaria para cambiar la edad de bloqueo.
NOTA: (la contraseña por defecto es 3308).





Por defecto

El usuario puede cargar las configuraciones de fábrica pulsando RESET y la tecla OK.



6. Funcionamiento del DVD

Reproducción de discos

1. Pulse la tecla **OPEN/ CLOSE** (⏏) del panel frontal y coloque el disco en la bandeja. La parte escrita tiene que estar mirando hacia arriba. Para los discos DVD de doble cara, ponga la etiqueta A/1 hacia arriba.
2. Pulse **OPEN/ CLOSE** (⏏) para cerrar la bandeja y cargar el disco.
3. El disco empezará la reproducción automáticamente.
   - En el caso de que sea un DVD, mostrará la página Menú/ Título en la pantalla.
   - En el caso de que sea un CD, empezará a reproducir directamente la primera canción.
4. Cuando quiera parar la reproducción pulse la tecla **STOP** (■), si después desea reanudar la reproducción, pulse la tecla **OK** (en el panel frontal o en el mando a distancia) y esta seguirá en el punto dónde se había detenido.
5. Si quiere que realmente se detenga la reproducción pulse **STOP** dos veces.

Modo de pausa

Esta función se puede utilizar tanto para discos compactos como para DVD.

- Para los DVD, la imagen se mantendrá estática.
- Para los discos compactos de audio, se quitará el sonido.

1. Pulse la tecla **PLAY/ PAUSE** (▶II) para hacer una pausa en la reproducción.
2. Pulse la tecla **OK** o PLAY/ PAUSE para reanudar la reproducción.

OSD

El DVD tiene 5 lenguas OSD: Inglés, Alemán, Danés, Sueco, Español.

1. Pulse la tecla **SETUP** para entrar en la página del menú principal.
2. Pulse las Flechas de Navegación (◄▲►▼) para tener la elección en la Página General de Configuración.
3. Vaya a la opción OSD LANG y utilice las Flechas de Navegación para moverse sobre las diferentes opciones.
4. Pulse **OK** para confirmar la selección deseada.
5. Pulse **SETUP** de nuevo.

Reproducción del menú de la DVD

Esta función sólo se puede aplicar para películas en DVD. El usuario puede tomar directamente el Casting information, Production History, Movie Introduction, etc.

1. Pulse la tecla **DVD MENU** del mando a distancia para entrar en el Root Menu
2. Utilice las Flechas de Navegación (◄▲►▼) o seleccione el elemento del índice con las teclas numéricas (0-9)
3. Pulse **OK** para confirmar la selección.

Selección con botones numéricos (0-9)

Cuando el usuario quiera utilizar las teclas numéricas para seleccionar las entradas, puede pulsar directamente los números. Si quiere entrar un número de dos dígitos, como por ejemplo el 14, tiene que pulsar primero el 1 y después el 4.

- Entre los números durante la reproducción de una película de DVD para seleccionar el capítulo que desee.
- Cuando pulse las teclas numéricas mientras se esté reproduciendo un disco compacto de audio hará que el aparato empiece a reproducir la pista seleccionada.

Modo audio

Esta función se puede aplicar a DVD y a discos compactos pero con diferentes efectos.

- Para un disco DVD, pulse **AUDIO** para cambiar la lengua de reproducción.

Rápido

Esta función se puede aplicar a DVD y a discos compactos pero con diferentes efectos. Las teclas avanzar rápido (fast froward ►►) y retroceder rápido (fast backward ◄◄) se utilizan para reproducir más rápido de lo normal.

- Los DVD tienen cuatro velocidades distintas: 2x, 4x, 8x, 16x. Cada vez que pulse la tecla incrementará la velocidad.

Nota: para volver a la velocidad normal pulse **Play**.

- Para los discos compactos de audio, las teclas FF/FR pasarán la música rápidamente. Cuando suelte la tecla FF/FR la reproducción volverá a la velocidad normal.

Reproducción a velocidad lenta

La reproducción lenta sólo es aplicable a los DVD. Tiene cuatro velocidades: ½, ¼, 1/8, 1/16. Cada vez que pulse la tecla disminuirá la velocidad.
Nota: Pulse la tecla Play para volver a la velocidad normal.

Modo Repeat

Esta función se aplica para DVD y discos compactos de audio pero con diferentes efectos.

- Cuando se está reproduciendo un DVD se puede escoger si repetir el capítulo o el título.
- Para discos compactos se pude elegir si repetir una canción o todo el disco (Repit All)

Repeat A-B

Esta función se puede aplicar a DVD y discos compactos de audio. El usuario puede especificar el intervalo que quiere repetir marcando el punto de inicio y el punto final.

1. Pulse la tecla REPEAT A-B para marcar el punto de inicio (la reproducción seguirá).
2. Pulse la tecla REPEAT A-B para marcar el punto final (la parte seleccionada se repetirá automáticamente).

Nota: Si quiere detener la repetición, pulse la tecla REPEAT A-B mientras esta esté en curso.

Subtítulos

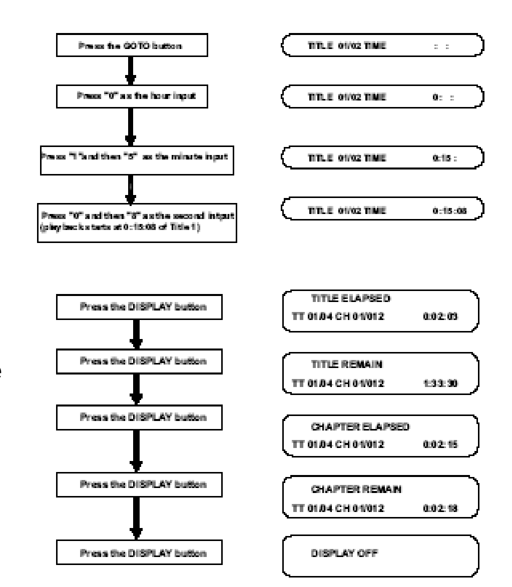
Esta función sólo está en los DVD. Sirve para cambiar la lengua de los subtítulos.
Nota: las lenguas de los subtítulos depende del disco de DVD.

Ángulo

Algunos discos pueden tener múltiples ángulos de visión. La tecla ANGLE sirve para seleccionar des de que ángulo quiere ver la reproducción.
Nota: el número de ángulos de visión depende del disco DVD.

Goto (Ir a)

Esta función sólo se aplica en los DVD y los discos compactos de audio. Con esta función el usuario puede acceder a un punto específico o una canción especifica.



- En modo DVD el reproductor pude hacer dos tipos de búsqueda: Buscar Capítulo (Search Chapter Time) o Buscar Título (Search Title Time).

1. Pulse la tecla GOTO para seleccionar el método de búsqueda (Capítulo o Título).
2. Entre el tiempo con las teclas numéricas (0-9), la reproducción saltará al punto seleccionado.

- Para los discos compactos de audio, el usuario sólo puede saltar dentro de la pista que esté en curso.

1. Pulse la tecla GOTO para seleccionar el método de búsqueda (aunque sólo hay un método para los discos compactos de audio)
2. Entre el tiempo con las teclas numéricas (0-9), la reproducción saltará al punto seleccionado.

Visualización (Resume time)

Esta función es sólo para los discos DVD. Informa del tiempo de reproducción del discos.

- Para la reproducción de DVD, pulse la tecla de la pantalla (DISPLAY) para que se muestre el tiempo transcurrido, el tiempo que queda, el tiempo transcurrido en el capítulo, el tiempo transcurrido en cada capítulo.

Reanudación de reproducción

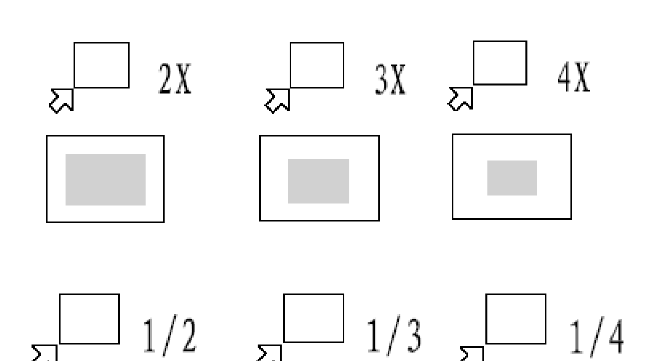
Esta función sirve para DVD y discos compactos de audio. Si aprieta la tecla STOP la reproducción se parará, entonces pulse OK para entrar en el Resumen de la Reproducción (Resume Play). Si sigue pulsando la tecla STOP, el reproductor se parará.

Zoom

Esta función sirve para DVD. Pulsando la tecla Zoom el usuario puede aumentar o disminuir el tamaño de la imagen. El zoom puede dar 6 tamaños distintos a la imagen (2x, 3x y 4x; ½, 1/3 y ¼) se van sucediendo por ciclo si va pulsando la tecla zoom.

Nota: El usuario también puede elegir cambiar el tamaño de la imagen con las teclas de navegación (◄▲►▼).

Esta función sólo sirve para 2x, 3x, 4x.



Modo de programa

Esta función sirve para DVD y discos compactos de audio. El usuario puede asignar la secuencia de la reproducción según sus preferencias.

∗ Para un disco compacto de audio, el usuario puede seleccionar una secuencia de una canción, mientras que para un DVD puede seleccionar un título y un capítulo.

Disco compacto

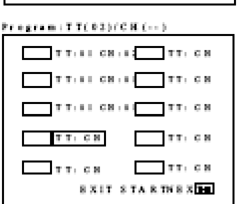
1. Pulse la tecla PROGRAM. La tabla de las secuencias de programación se mostrarán en pantalla.
2. Entre los números de las pistas según sus preferencias con las teclas numéricas (0-9).
3. Después de seleccionar la secuencia de reproducción, con las flechas de navegación mueva el cursor verde a la opción START (empezar).
   Pulse la tecla OK para confirmar.

Para cambiar la programación:

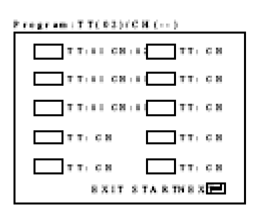
1. Pulse la tecla PROGRAM para entrar en el menú de programación.
2. Con las teclas de navegación mueva el cursor verde a la opción EXIT (salir).
3. Pulse la tecla OK para confirmar y salir del menú de programación.

DVD

1. Pulse la tecla PROGRAM, en pantalla se mostrará la tabla de secuencias de programación.
2. Entre el número de título con las teclas numéricas (0-9).
3. Entre el número de capítulo del título seleccionado.
4. Repita los pasos 2 y 3 para entrar la secuencia.



5. Después de haber entrado la secuencia de reproducción, con las flechas de navegación mueva el cursor a la opción START (empezar) y pulse OK para confirmar.



Nota: Para los discos compactos de audio la programación se modifica siguiendo el mismo procedimiento.

CD de imágenes

Con esta unidad también podrá mostrar imágenes en disco compacto. Inserte un disco compacto con imágenes en la bandeja y este se cargará automáticamente. Si se puede identificar el disco, el aparato mostrará las imágenes una a una.

- **Funcionamiento**

1. Si pulsa la tecla STOP entrará en el modo Dïgest y podrá ver 12 imágenes al mismo tiempo en la pantalla.
2. Si pulsa la tecla PAUSE congelará la pantalla y podrá ver la misma imagen durante un buen rato. Para volver, pulse la tecla OK.
3. Pulse la tecla NEXT para ir saltando de imagen a imagen.
4. Cuando ya se hayan mostrado todas las imágenes el reproductor entrará directamente en el modo Digest.

ESPECIFICACIONES

Para el televisor

Recepción de canales	CH 2 – 4
VHFL	CH 5 – 12
VHFH	CH 21 – 69
Tuner Type	250 canales, VS TUNING

De acuerdo con la frecuencia de canales de CCIR, la norma internacional OIRT y la norma del sistema NTSC, añadir canales CATV.

Para el DVD

Longitud de los rayos láser	655mm
Potencia del láser	Clase 1
Sistema de señal	Salida PAL
Salida Digital audio	Salida coaxial digital; enchufe pin

General

Entrada de energía AC	AC 230V ± 10%~50Hz
Consumo de energía AC	85W
Salida Audio	3W + 3W
Dimensiones	424x439x403 (mm)
Peso neto	15Kg

PAL I y NTSC incorporado con los preajustes de fábrica para el funcionamiento de PAL. Quizás tenga que conectar un PAL externo para poder ver la televisión, tendrá que ajustar manualmente el televisor al sistema PAL, sino la pantalla pude verse en blanco y negro o saltar.

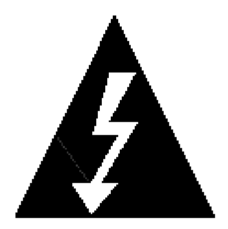
Código de región: Todos los DVD están codificados según la zona donde se venden. Este reproductor está codificado según la zona 2 (Gran Bretaña y Europa) y no se puede cambiar. Si lo adquiere fuera de Gran Bretaña o Europa no lo podrá utilizar. Este punto está obligado según los requerimientos de las patentes de los DVD.

Guía para la solución de averías

Los casos siguientes no implican necesariamente averías, y deben realizarse las comprobaciones que se indican a continuación antes de acudir a un servicio técnico especializado. Si no puede encontrar la causa del fallo y repararlo con estas instrucciones, desconecte el enchufe de la red y llame a su servicio técnico.

Síntoma	Comprobación
No hay imagen o sonido	Están en buen estado el fusible o el disyuntor de la casa? Se ha enchufado el aparato a la red? Hace contacto correctamente? Es correcto el sistema de televisión?
No hay imagen pero sí hay sonido.	Ajuste el brillo y el contraste.
Hay imagen pero el sonido no es normal.	Pulse el botón del sistema de sonido para seleccionar otro sistema de sonido.
La imagen es normal pero no hay sonido	Pulse el botón V(+) o Mute varias veces.
Sólo hay imagen, pero con nieve y ruido.	Ajuste la antena interior o exterior. Conecte una antena adecuada, y reajuste la sintonización de canales con el Ajuste fino.
Imagen sin color	Se está emitiendo un programa en color? Son correctos el color y el sistema? Reajuste la sintonización de canales con el Ajuste fino.
Pequeños puntos, líneas o bandas en la imagen	Suelen estar causados por interferencias de automóviles, luces de neón y secadores de pelo eléctricos. Ajuste la antena para evitar las interferencias.
Fantasma	Generalmente causado por el reflejo de montañas o edificios altos en las cercanías. Cambie la dirección de la antena o su altura. Es mejor utilizar una antena exterior con más posibilidades de orientación.
Manchas de color	Si aparecen manchas de color tras cambiar el ángulo del televisor, apague el televisor y espere al menos 15 minutos antes de encenderlo de nuevo.
Luminiscencia tras el apagado	Es normal que haya luminiscencia en la pantalla durante 1-3 segundos tras el apagado del televisor, y no afecta al CRT.

CONTEÚDO



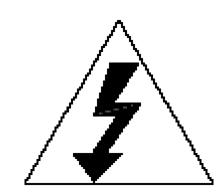
CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

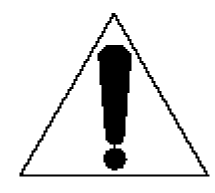


ATENÇÃO: Para evitar risco de circuito curto ou incendiar, não deveria expor a unidade ao pó ou umidade. Este aparato não deveria ser exposto à chuva ou próximos objetos que podem conter líquidos que podem cair dentro da unidade.

Os símbolos gráficos inseridos na tampa traseira têm o seguinte significado:



O símbolo de um rayo nos informa que dentro do unidade está um voltaje alto que pode ser perjudicial e pergoso. Não deveria manipular a unidade.



O símbolo de exclamação dentro de um triângulo nos informa que a unidade deveria ir acompanhada por um manual de instruções.

Atenção: para evitar risco de curto circuito não deveriam abrir a unidade, no interior é nem todo componente que deveria manipular.

INSTALAÇÃO

COLOQUE o receptor numa divisão onde a luz directa não incida directamente no ecrã. Escuridão total ou reflexos no ecrã podem causar um esforço visual. É recomendada uma Iluminação indirecta e suave para um visionamento confortável.
DEIXE espaço suficiente entre o receptor e a parede para permitir uma ventilação adequada.
EVITE locais excessivamente quentes para prevenir possíveis danos no armário ou uma falha nos componentes internos.

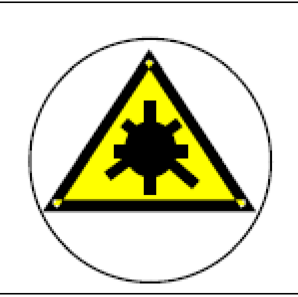
DESMAGNETIZAÇÃO AUTOMÁTICA

Todos os receptores de televisão coloridos são sensíveis a influências magnéticas, normalmente causadas quer por mudar a sua posição de um local para outro, ou pela utilização de dispositivos eléctricos perto do receptor. Este magnetismo residual como é denominado, causa por vezes distorções que originam zonas de “borrões de cor na imagem. Este circuito remove qualquer magnetismo residual nas partes metálicas do Cinescópio assegurando por isto de cada vez que o receptor é ligado "ON" utilizando a corrente eléctrica, a pureza das cores exibidas no ecrã permanece verdadeiro e real. se o aparelho é movido ou virado para uma direcção diferente, interruptor eléctrico devem ser desligados pelo menos durante 10 minutos para que o circuito de desligamento automático funcione correctamente.

PRECAUÇÕES

Nunca substitua quaisquer componentes no interior do seu aparelho, nem efectue qualquer ajuste não mencionado neste manual. Todos os receptores de televisão são instrumentos de alta voltagem. O cinescópio apresenta um nível de vácuo elevado. Se partido, os fragmentos dos vidros serão violentamente projectados. Arranhar, é perigoso e deve ser evitado. Quando remover o pó ou limpar o CINESCÓPIO ou a carcaça, a tomada deve ser desligada da ficha, depois limpar o receptor com um pano suave e seco. Todo o "trabalho interno" no seu receptor deve ser efectuado só e apenas por Pessoal Técnico Especializado.

PERIGO

<table>
<tr><td></td><td rowspan="2">SEGURIDAD DE LASER
Esta unidad utiliza un tipo de láser que está diseñado medidas de máximas de las contra seguridad. Não debe manipular. En caso de avería debe dirigirse al servicio oficial de Técnico. La exposición del láser um los ojos puede causar serias lesiones.

Esta unidade usa laser de tipo classe 1. Não pode manipular para ajustar. A exibição de laser pode ser prejudicial para sua visão.</td></tr>
<tr><td>Radiação de laser invisível. Não deveria dirigir o laser desde para os olhos pode causar lesões.</td></tr>
</table>

CLASS 1
LASER PRODUCT

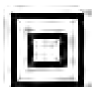
Fabricado debaixo de licença de Laboratórios de Dobly. Dobly. A favor de Lógica. e de duas vezes como muito símbolo D, marcas registradas de Laboratórios de Dobly. Não pode reproduzir. C 1992-1997 Laboratórios de Dobly, Inc. Reserved todos os direitos.

MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Este aparato tem uma tomada de segurança. Para mais de segurança lê a informação seguinte.

1. Nunca tem que inserir o cabo de descarga na saída elétrica.
2. Não deixe que o cabo está solto para o quarto, e menos se há crianças que jogam ao redor.
3. ATENÇÃO: Prevenir qualquer perigo de incêndio ou de eletrocussão, não exponha o cabo à chuva ou umidade.

Precaução: Não remova a cobertura, o aparato contém uma voltagem alta no interior. Não contém elementos que enlatam reutilizarse. Desligue da saída elétrica quando não usa .



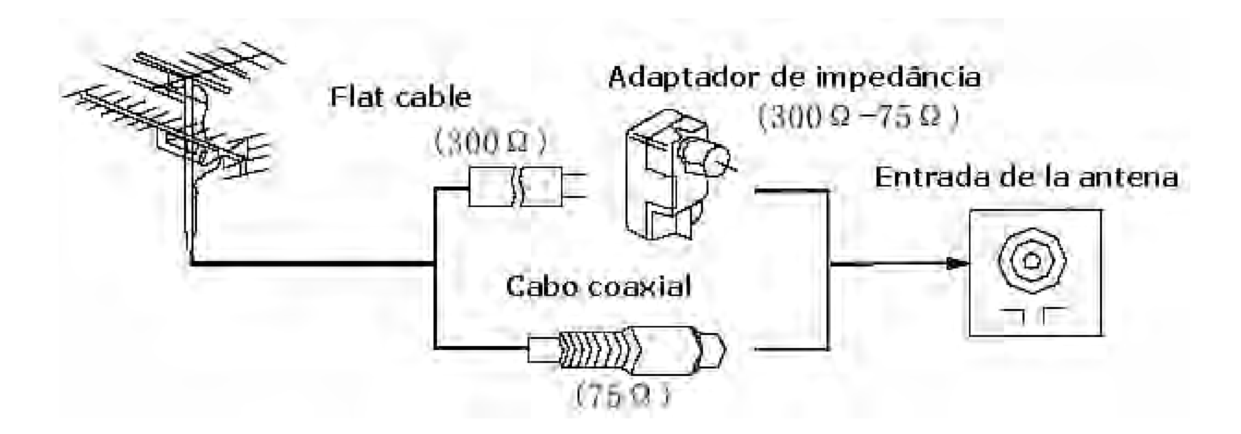
Este símbolo significa que a unidade está isolada, assim não é necessário conectar a uma tomada com levar de terra.

LIGAÇÃO DA ANTENA

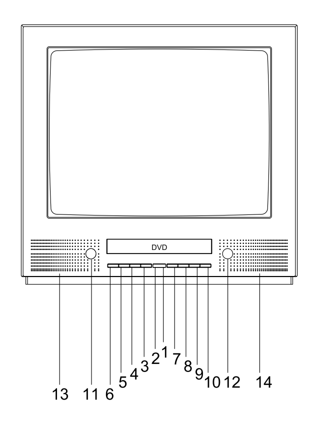
Assegurar alguma recepção boa efetua, use a antena externa ou o cabo da antena (CATV). O tipo ou a localização da antena mudarão de acordo com o lugar e as condições do lugar.

Nota:

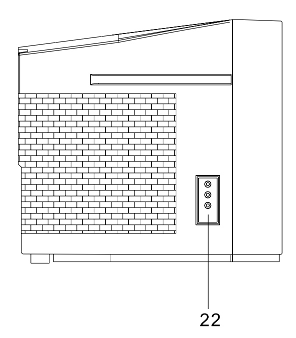
- Connects a antena externa como para é mostrado no desenho, também instale uma vara de raio; revise a instalação periodicamente.
- É recomendado para usar um cabo de coaxial de 75. eliminar as interferências e o barulho que causa os contatos ruins.
- O cabo não tem que ser amarrado até o cabo de conexão à tomada.



LOCALIZAÇÃO DOS COMANDOS



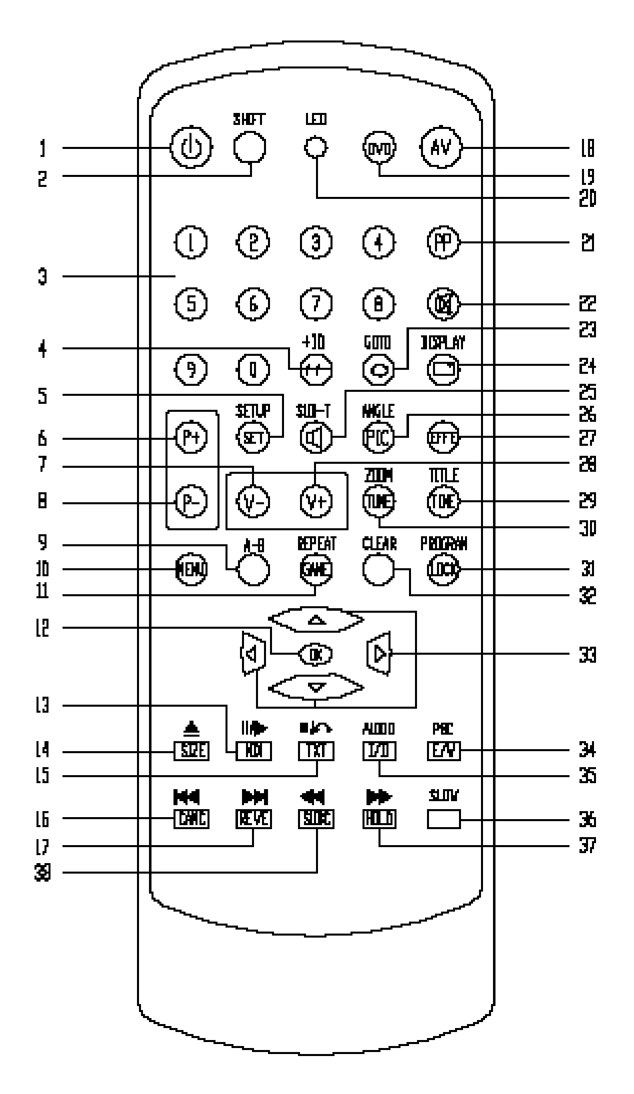
1. Receptora de janela do controle a distância.
2. Indicador.
3. Botão do Menu
4. TV/AV (alterna entre um e outro)
5. Botão DVD
6. Botão de Reprodução DVD
7. Botão de Canal (P-)
8. Botão de Canal (P+)
9. Botão de Volume (V-)
10. Botão de Volume (V+)
11. Botão Abrir / Fechar
12. Botão para ligar e desligar o aparelho.
13. Speaker (Left)
14. Speaker (Right)
15. Tomada da Antena 75 ohm
16. Tomada de saída de áudio Digital (apenas para DVD).
17. Saída AV
18. Entrada AV2
19. Euroconector 1 (entrada e saída de TV)
20. Euroconector 2 (Saída de DVD)
21. Power Cord
22. Entrado AV1.



Descrição da interface:.

1. Lateral AV: sinal de entrada AV1 em televisão de modo.
2. Interface atrás AV: sinal de entrada AV2 e sinal de saída AV em televisão de modo.
3. Euroconector 1: em televisão de modo, com um sinal de entrada AV2 um sinal de entrada RGB e uma saída AV.
4. Euroconector 2: modo DVD, com uma saída AV (CSB) e uma saída RGB.
5. Fibra ótica: de modo DVD, sinal de saída de fibra ótica (digital e audio).
6. Coaxial: modo DVD, sinal de saída de coaxial (digital e audio).

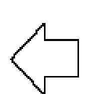
UNIDADES DE CONTROLO REMOTO

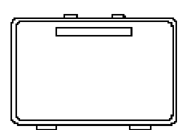


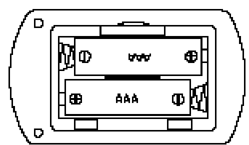
1. Botão de espera (auxiliador).
2. Botão de televisão de mudança / DVD.
3. Botão numéricos da televisão.
   *Os botão numéricos do DVD.
4. Botão dois três da programação digital.
   *Dois botão de programação digital.
5. Botão de ajuste (azul).
   *os Botão de ajuste.
6. Botão de canal (P+).
7. Botão de volume (V -).
8. Botão de canal (P -).
9. *Botão A-B
10. Botão de menu.
    *Botão de menu.
11. Botão de Play.
    *Botão de repetição.
12. *Botão de reprodução (OK)
13. MIX (para modo teletexto).
    *Reprodução / pausa.
14. Botão de tamanho (para modo teletexto).
    *Botão de abrir / fechar.
15. TXT (para teletexto de modo).
    *Botão de parada.
16. Tecle para exterminar (para teletexto de modo).
    *Botão de previo.
17. Botão de anular (para modo teletexto).
    *Botão de seguir.
18. Botão de mudança AV.
19. Televisão / DVD.
20. Cambio LED.
21. PP .
22. Tecle para remover o som.
23. Recall.
    *Ir para o botão.
24. Botão de ecrã.
    *Botão de ecrã.
25. Botão sã (verde).
    *Botão Substituto-t.
26. Botão de imagem (vermelho).
    *Botão de ângulo.
27. Botão de efeitos sonoros.
28. Botão de volume (V+).
29. Botão do tempo (amarelo).
    *Botão de título.
30. Botão de melodia.
    *Botão de zoom.
31. Botão de bloqueio para crianças.
    *Programa botão
32. *Botão de apagar.
33. *Botão de endereço para cima.
    Botão de endereço abaixo.
    Botão de endereço para a esquerda.
    Botão de endereço para o direito.
34. E/W (para teletexto de modo).
    *Botão PBC.
35. Botão de Mono de mudança / estéreo.
    *Botão auditiva.
36. Botão de lentamente.
37. Botão de proteção (para teletexto de modo).
    *Botão para acontecer rapidamente para antes.
38. Substituto-código de botão (para teletexto de modo).
    *Botão de acontecer rapidamente atrás.

Nota: Todos o ”*” eles recorrem à função de modo DVD.

INSTALAÇÃO DA BATERIA.
Insira duas pilhas “AAA” como é mostrado na ilustração e fecha novamente com a cobertura.







OPERAÇÃO DE RECEPÇÃO DA TV

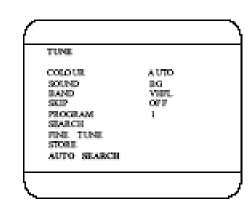
Conecte a antena à entrada de antena que há atrás da televisão.
Aperte o interruptor principal de energia, o indicador de energia elétrica que será iluminado. Quando não houver nenhum sinal, terão que afinar os programas de televisão da área. A operação é a seguindo.

Operação de Programas

Busca automática

Usa a procura automatica de forma que eles fique automaticamente na memória:

1. Aperte a botão de MENU continuamente até que TUNE entra fora no menu, ou MELODIA pulsa diretamente no controle a distância e TUNE entre no menu.
2. Pulse P+ / P – até "AUTO SEARCH" seja iluminado.
3. Pulse V+ começar a carro-procura e armazenar os programas.
4. Esta operação ocupará alguns minutos. Terminando a procura em ecrã a primeira cadeia será v que ficou na localização 1.
5. Pulse P+ / P - da televisão ou do controle a distância de forma que os canais é armazenado.

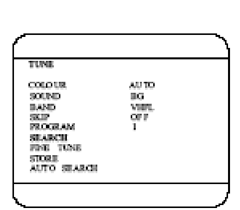




Busca manual

Usa a procura manual para procurar e manter os programas na memória como você desejos.

1. Aperte MENU continuamente até que TUNE entra fora no menu. Ou aperta o botão diretamente TUNE do controle distanciar e TUNE entra no menu.
2. Aperte o P - / P+ continuamente até "SEARCH" é iluminado.
3. Pulse V+ para começar a procura manual, ou V - descer de programa.
4. Pulse P+ / P - até "PROGRAM" é iluminado.
5. Pulse V+ / V - e muda o número de canal goste é mostrado 1-249 até o canal que quer deter a memória é mostrado na televisão.
6. Pulse P+ / P – até "STORE" é iluminado.
7. Pulse V+ para manter o canal de televisão.
8. Repita as operações 1-6 para procurar e manter outros programas na memória.

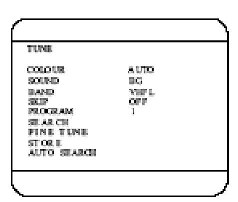




Ajuste de programas (Fine Tune)

Em áreas de pequena recepção e interferências constantes um ajuste afinado melhorará a qualidade da imagem e do som.

1. Aperte MENU continuamente até que TUNE é mostrada no menu ou MELODIA pulsa diretamente no controle a distância.
2. Pulse P - / P+ continuamente até "FINE TUNE" seja iluminado.
3. Pulse V+ / V - até a imagem e o som está correto.
4. Pressione o botão P+ / P- até seleccionar " STORE "
5. Pulse V+ para manter o ajuste feito.





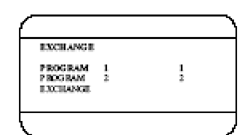
Apagar programas (Skip)

Se há canais que não quer ou que eles são muito ruins que pode os suprimir da lista:. Esta operação é o feita dar da TUNE de menu:

1. Selecione e veja o canal para poder suprimir.
2. Pulse P+ / P - continuamente até que é iluminado "SKIP".
3. Pulse V+ e mudam o estado de Off (fora) para On (em).
4. Pulse P - / P+ até "STORE" é iluminado.
5. Pulse V+ para manter a seleção.
6. Aperte MENU ou TUNE para voltar à operação normal da televisão.
7. Uma vez canal de mudança, já não poderão ver o canal novamente na lista de canais.



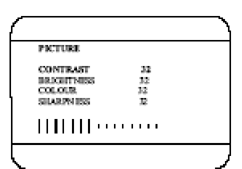
Permuta de programas



Usa esta função para fixar a lista de programação como você prefere.

1. Selecione na TROCA de menu que aperta o botão continuamente.
2. Pulse P+ / P - selecionar "PROGRAM 1".
3. Pulse V+ / V - selecionar o primeiro número de canal que quer trocar.
4. Pulse P+ / P - selecionar "PROGRAM2".
5. Pulse V+ / V - selecionar o número de canal para qual quer mudar.
6. Pulse P+ / P – selecionar "EXCHANGE".
7. Pulse V+ / V - trocar os dois canais.

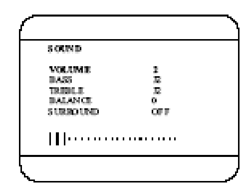
Controlo de imagem



Aperta o MENU uma vez, ou a IMAGEM (PIC) diretamente entrar no menu de IMAGEM (PICTURE). Há quatro eleições para selecionar: contraste (contrast) brilho (brightness), cor (colour) e claridade (sharness).

1. Pulse P+ / P - selecionar os elementos que quer ajustar.
2. Pulse V+ / ajustar o efeito de imagem.
   - De modo NTSC, o elemento "HUE" pode ser selecionado e ser ajustado.

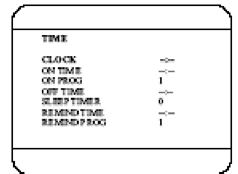
Controle de som



Aperta o MENU duas vezes ou pulso SOUND diretamente entrar no menu são.
Há cinco elementos neste menu: volume (volume), sério (bass), equilibrador (balance), surround.

1. Pulse P+ / P - selecionar os elementos que quer ajustar.
2. Pulse V+ / V - ajustar o efeito sonoro.

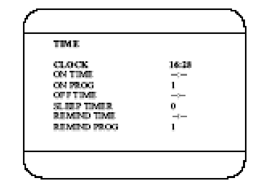
Controle do relógio



Com este de função podem ver o preseleccionado de canal e o tempo, e deste modo iluminar ou virar fora o tele no momento que desejos.
Por exemplo, agora são 16:28 horas e quer ver o canal 10 você dá de 17:00 horas até 23:30 horas, e então a 7:30 no dia seguinte ver o canal 8. A operação tem que ser o seguindo:

Aperta MENU três vezes, ou eu pus TIME diretamente para entrar no menu de tempo.

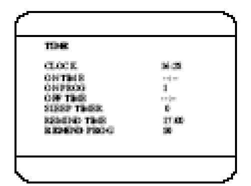
Ajustar relógio



Pulse P+ / P - selecionar "CLOCK" e então pulse V+ / V - ajustar a hora a partir de 16.
Novamente pulse P+ / P - ajustar os minutos e pulse V+ / V - pôr os minutos às 28.

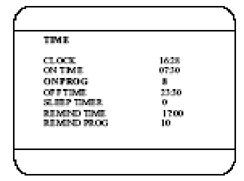
Activar, Desligar e Programar

1. Pressione o botão P+ / P- para seleccionar " REMIND TIME "
   Use o botão V+ / V- para definir a hora em 17,
   Depois, seleccione o minuto, e coloque em 00 .
2. Pressione o botão P+ / P- para seleccionar " REMIND PROG
   Use o botão V+ / V- para definir o número de programa em 10



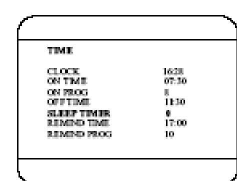
Ajustar Tempo de Lembrança e Programar

1. Pulse P+ / P – selecionar “OFF TIME” usando V+ / V - pôr a hora às 23 , então selecione os minutos a partir de 30.
2. Pulse P+ / P - selecionar “ON TIME” usando V+ / V - ajustar a hora, e então seleciona os minutos.
3. Pulse P+ / P - selecionar “ON PROG” usando V+ / V - ajustar o canal.



Programar Temporizador

Pulse P+ / P - selecionar “SLEEP TIMER” usando V+ / V - para o nocturna:0, 10, 20, 30, 40... 180.

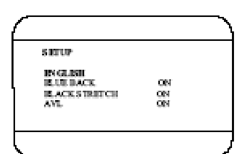


Instalação

Aperta MENU continuamente ou SET diretamente entrar na SETUP do menu.

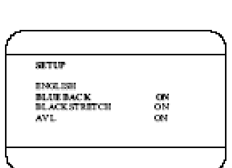
Ajuste de Idioma no ecrã (OSD)

1. Pulse P+ / P - selecionar “INGLÊS”.
2. Pulse V+ / V - selecionar o idioma que desejos.

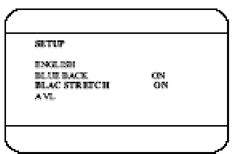


Ajuste de Programas

1. Pulse P+ / P – selecionar”BLUE BACK”
2. Pulse V+ / V - iluminar ou virar fora o fundo azul.
   - ∗ Quando “BLUE BACK” seja iluminado (ON) e há nem todo sinal de entrada, a ecrã será azul.
   - ∗ Quando”BLUE BACK” seja iluminado (ON) e não tem nenhum sinal de entrada durante 5 minutos nos que a ecrã entrará em estado “Standby” automaticamente.



Ajustar os Níveis de Contraste



1. Pulse P+ / P - selecionar “BLACK STRETCH”.
2. Pulse V+ / V - ativar ou incapacitar.
   ∗ Esta função é usada para melhorar os efeitos da imagem.

Ajustar Limite de Volume Automático

1. Pulse P+ / P – selecionar “AVL”
2. Pulse V+ / V - ativar ou deactivarel fundo azul.
   ∗ Quando “AVL” é ativo, o nível de som do orador pode permanecer constante, se o volume é muito alto que pode ser torcido.

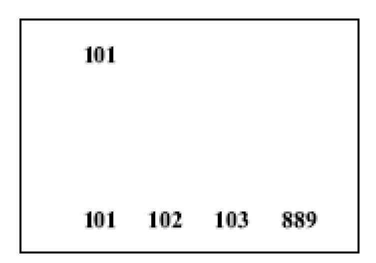
OPERAÇÃO DE TELETEXTO

Inserir modo teletexto:

Quando está olhando para o tele, TXT pulse para entrar diretamente no teletexto.

∗ TXT pulsa para deixar o teletexto duas vezes.

∗ Quando entra no teletexto, em ecrã a primeira página entrará fora; se não há sinal de teletexto, a ecrã que mostrará para um objetivo como isso da imagem.



Procurar Páginas

Depois de ter entrado no teletexto, siga os passos seguintes para ver as outras páginas:

1. Aperte as botãos numéricas para pôr o número da página que quer visitar.
2. Aperte as botãos P+ / P - saltar as páginas de um entre um.
3. Marca as páginas as quatro botãos coloridas que há no controle a distância que pertencem junto aos quatro números de página que são mostrados o desenho pulsando.
4. Enquanto estiver dentro de uma página, TUNE pulsa para voltar ao índice.
5. Enquanto estiver dentro de uma página, SIZE pulsa para aumentar as páginas do teletexto.
6. Pulse E/W para selecionar os idiomas de Europa do leste (⊂⊃) ou ocidental (⊂⊃).
7. Pulse HOLD para ficar na página durante a que está muito tempo em ecrã.

Operação dos botões de função

No teletexto há algumas botãos especiais:

1. Aperte a MIX para poder visualizar a programação do tele e o teletexto ao mesmo tempo.
2. Aperte a botão REVEAL para ver a programação do tele no teletexto. Neste momento, embora a televisão é vista, não pode ser operativo, aperte esta botão duas vezes para ver um resumo do teletexto em ecrã.
3. Aperte CANCEL, deixe o teletexto e mude a página de teletexto para o fundo de função.
4. Se o sinal de teletexto requerer um substituto-código, SUBC pulse para entrar nas páginas de substituto-código.

OPERAR COM CONTROLO REMOTO

Selecção de Programas

1. Ascender ou abaixar o número do canal.

Aperte P+ ou P - selecionar o canal.

2. Tecla digital 0-9:

selecionar os canais de televisão com o tecla 0-9, selecione o número de canal que quer ver, que partirá no canto superior esquerdo da ecrã.

3. Canais de combinação para duas figuras.

Selecionar os canais de televisão entre 10 e 99: por exemplo, selecionar o canal 14:

- Aperta a botão “-/--“ duas vezes.
- Então aperta a botão com o número 1, em ecrã Será v 1-
- Então aperta o número 4, em ecrã será v 14.

4. Canais de combinação para três figuras.

Selecionar os canais de televisão entre 100 e 249.
Por exemplo, selecionar o canal 120:

- Aperta o botão duas vezes “-/--/--“
- Então aperta a botão com o número 1, em ecrã será v 1--
- Eu dou aperta a botão com o número 2, em ecrã será v 12 -
- Finalmente aperta a botão com o número 0, em ecrã será v 120.

5. Botão de canal prévio ( )

Aperta a botão ( ) selecionar o canal àquele previamente estava olhando.

Botão de INTERDIÇÃO INFANTIL

Pressione o botão "LOCK" no controlo remoto, terá de digitar a Palavra-Passe de quatro dígitos, e lhe será solicitado que introduza-a novamente para confirmação.
Após activar a função "Child Lock" (Travamento para Crianças) a máquina estará bloqueada no canal actual e não pode ser trocado. Caso deseja desactivar a função Child Lock, prima o botão "LOCK" novamente e introduza a Palavra-Passe correcta para destravar,
Nota: A Palavra-Passe geral da máquina [4689].

Botão Espera (Standby) ( )

- Pulsa ( ) remover a imagem e o som.
- Quando o modo de espera é ativado e quer ver o televisão, só tem que apertar o número do canal querido.

Botão de Mute (Silencioso)

Aperte o botão Mudo para remover o som, o devolva pulsar para ativar novamente.

Botão de Visualização

Quando em ecrã é mostrada a função de menu, aperte a botão ( ) de forma que os lucros de ecrã para o modo esconda e desapareça o menu.

Botão AV

Ir mudar de RF até vídeo (passando por AV1, AV2 e RGB)



Botão PP (Páginas)

Esta botão é usada para selecionar um dos quatro desenhos: **USER**, **MILD**, **STANDARD** e **DINAMIC**.

USER MILD STANDARD DYNAMIC

Botão de efeitos (EFFE)

Com esta botão pode escolher entre quatro tipos de som: **USER**, **SPEACH**, **THEATRE** e **MUSIC**.

USER SPEECH THEATRE MUSIC

OPERAÇÃO LEITOR DE DVD

Operação básica

1. Aperte o TV/DVD do controle distanciar ou DVD da televisão ativar (ou incapacitar) o DVD.
2. Pulso OPEN /CLOSE perto de carga o disco na bandeja.
3. Pulso OPEN /CLOSE perto de fim a bandeja.

Pegue o disco para as canções por não jogar a superfície, coloque na bandeja com a face impresso para cima, on-line com os guias e colocando na posição boa.

Configurar o DVD

- O modo de ajuste do DVD lhe permite configurar a Página de Organização Geral (General Setup Page), a Página de Ajuste dos Oradores (Speaker Setup Page), os ajustes do Dobly Digital, a Página de Ajustes de Vídeo (Video Setup Page) e para a Página de Preferências (Preference Page).
- São selecionados Os elementos no menu de ajustes com as Setas de Velejar, a ORGANIZAÇÃO e o OK .
- Primeiro aperta a SETUP, entre no menu de ajustes (SETUP), aperte a botão de endereço para o direito e entre no Substituto-menu seguinte.
- Para deixar a SETUP novamente para o menu de imprensas de ajustes.

1. Instalação Geral

Ecrã de TV

- PS

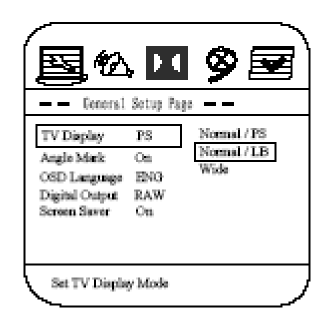
É selecionado quando o DVD reprodutivo é conectado a uma televisão normal. Pode que as imagens na ecrã larga estão automaticamente cortadas.

- LB

É selecionado quando o reprodutor é conectado a uma televisão normal. A imagem entra fora para cima em ecrã com um ribito preto e outro debaixo de.

- Largura (Wide)

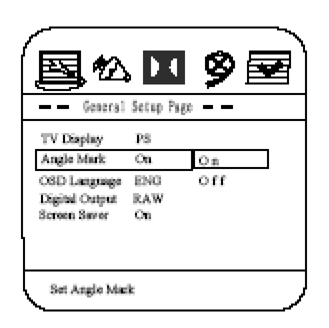
É selecionado quando o reprodutor é conectado a uma televisão de ecrã larga.



Opção de Vários Ângulos

Só trabalha quando houver uma marca de ângulo no disco. Selecione ON, na ecrã um sinal será mostrado indicando que um DVD está reproduzindo.

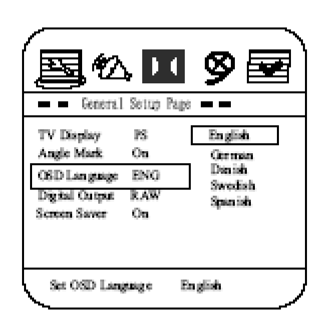
- On
- Off



Idioma do OSD

É usado para selecionar o idioma OSD.

- Inglês.
- Alemão
- Dinamarquês
- Sueco
- Espanhol.



Saída digital

É usado para selecionar a saída de audio.

- SPIDF Off.

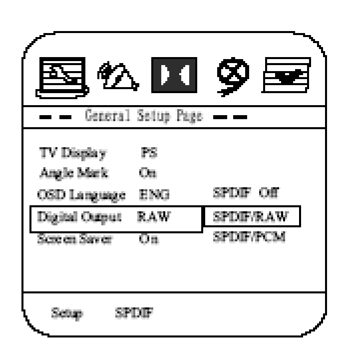
O formato de som analógico cerque sai para o painel de parte de trás, para as saídas dos conectores audios.

- SPDIF/RAW

Este formato de som surround é enviado a um descodificador digital Dolby através de conectores ópticos e coaxiais

- SPDIF / PCM.

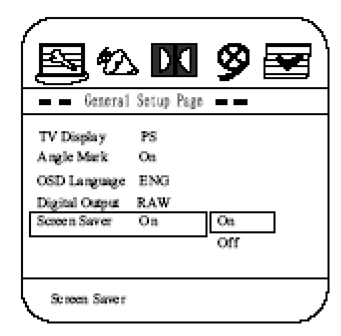
O formato de som cerca passa fora para o descodificador Dobly digital o ótico e conectores de coaxial.



Protector do Ecrã

Os salva-ecrã são ativados quando em ecrã umas geadas de imagem durante alguns minutos para evitar que a ecrã é estragada.

- On (ativo o salva-ecrã)
- Off (incapacita o salva-ecrã)



2. Instalação Áudio Análoga

Downmix

- LT / RT

Quando um disco é registrado com multi-canal de trilha sonora, o som sairá para os canais certos e esquerda.

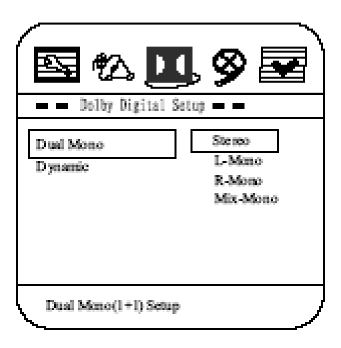
- Estéreo

Um disco que é registrado com o multi-canal de trilha sonora de sistema, também levará incorpore o sinal de estéreo de saída.

3. Ajustar Dobly digital

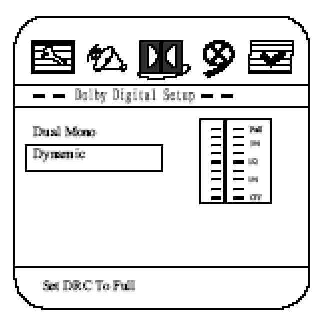
Dual Mono

É usado para selecionar o estéreo, L-MONO, R-MONO e MIX-MONO.



Dynamic

É usado para configurar a compressão da relação para controlar o contraste são (volume).

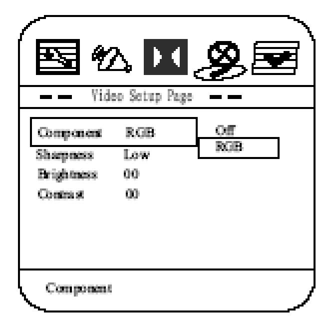


4. Configuração de vídeo

Componentes

É usado para configurar a saída vídeo.

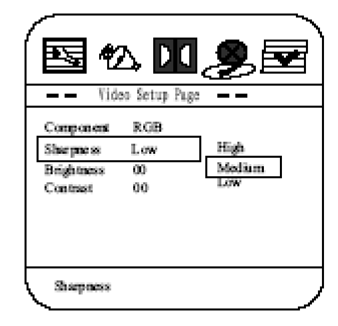
- On
- RGB



Nitidez

Esta opção é usada para ajustar o nível de claridade da saída vídeo.

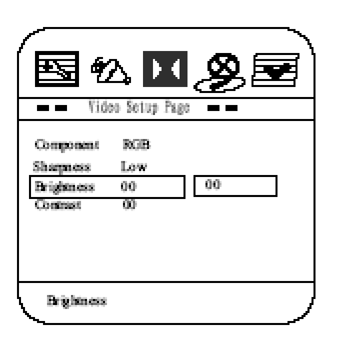
- alto (High).
- médio (Medium).
- Baixo (Low).



Brilho

Esta opção é usada para ajustar o nível de brilho da saída vídea que pode estar entre - 20 e 20.

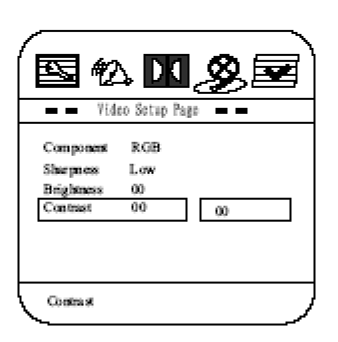




Contraste

Esta opção é usada para ajustar o nível de contraste da imagem em ecrã que pode estar entre -16 e 16.

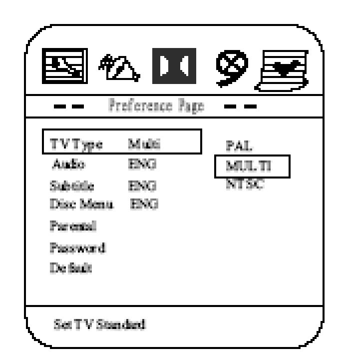




5. Configuração das preferências.

Entrar na Página de de Preferências tem que apertar STOP duas vezes.

Tipo de TV



- PAL

É selecionado quando o reprodutor é conectado a uma televisão com sistema PAL.

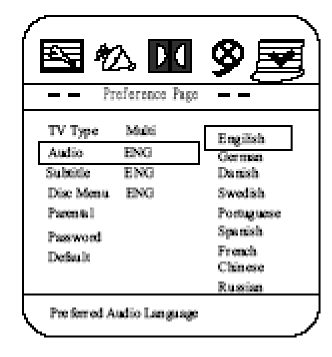
- MULTI.

O reprodutor configurará o sistema de televisão que outorga com o disco que tem na bandeja.

- NTSC.

É selecionado quando o reprodutor é conectado a uma televisão com sistema NTSC.

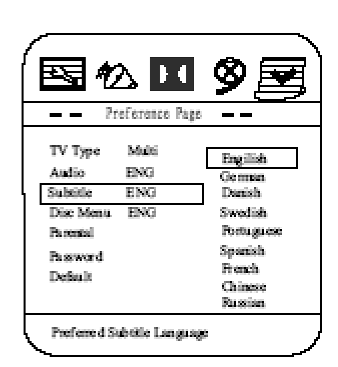
Audio



Se o disco é registrado em um dos idiomas seguintes, poderão escolher um deles.

- Inglês.
- Alemão.
- Dinamarquês
- Sueco
- Português.
- Espanhol.
- Francés
- Chinês.
- Russo.

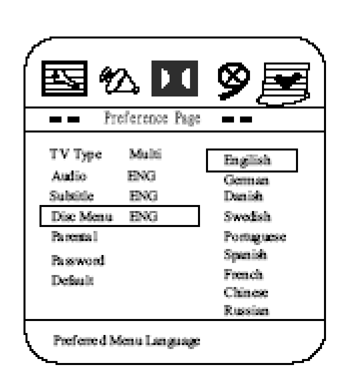
Legendas



Pode entrar no menu para selecionar os subtítulos em um dos idiomas seguintes também proveu o disco os tem.

- Inglês.
- Alemão.
- Dinamarquês
- Sueco
- Português.
- Espanhol.
- Francés
- Chinês.
- Russo.

Menu Disco



Se um dos idiomas listado em baixo estiver gravado no disco, pode escolher a legendagem nesse idioma. Caso contrário, o idioma gravado será o utilizado.

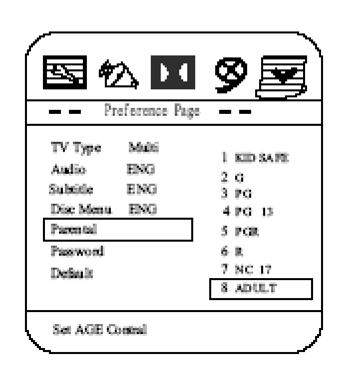
- Inglês
- Alemão
- Dinamarquês



- Sueco
- Português
- Espanhol
- Francês
- Chinês
- Russo

Parental

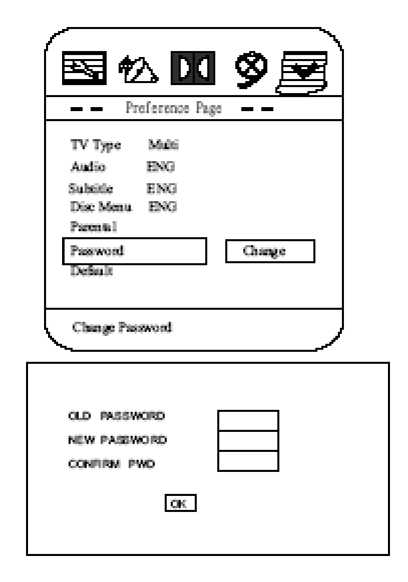
Quando põe o bloqueio para de crianças tem que selecionar desejos de que bloqueia é ativado até que idade, deste modo quando o menino de uma idade inferior quiser pôr um non disco capaz para a idade dele, não trabalhará ele.



- KID SAFE.
- G
- PG
- PG 13
- PG R
- R
- NC 17
- ADULT
- OFF

Palavra-passe

O usuário pode mudar a contra-senha sempre que, esta contra-senha é necessária mudar a idade de bloqueio.
NOTA: (a contra-senha para defeito é 3308).



Por defeito (configuração de Fábrica)

O usuário pode carregar o configurações fábrica apertando RESET e o OK .



6. Operação de DVD

Reproduzir Discos

1. Aperte a botão OPEN/ CLOSE (⏏) do painel dianteiro e coloca o disco na bandeja. A parte escrita tem que estar observando. Para os discos DVD de caro dobre, ponha o rótulo A/1 para cima.
2. Pulso OPEN/ CLOSE (⏏) fechar a bandeja e carregar o disco.
3. O disco começará a reprodução automaticamente.
   - No caso de é um DVD, mostrará página Menu/ Título na ecrã.
   - No caso de é um CD, começará a reproduzir a primeira canção diretamente.
4. Sempre que parar a reprodução aperta a PARADA (■), se posterior quiser renovar a reprodução, aperte o OK (no painel dianteiro ou no controle a distância) e que continuará no ponto onde tinham parado.
5. Se quer que realmente pára a STOP de reprodução que pulsa duas vezes.

Modo de Pausa

Esta função que você pode usar como muito para discos laser como para DVD.

- Para o DVD, a imagem ficará estática.
- Para os discos laser de audio, se irá o som.

1. Aperte o PLAY/ PAUSE (▶‖) fazer uma pausa na reprodução.
2. Aperte o OK PLAY/ PAUSE para renovar a reprodução.

OSD

O DVD tem 5 idiomas OSD: Inglês, Alemão, Dinamarquês, Sueco, Espanhol.

1. Aperte a SETUP para entrar na página do menu principal.
2. Aperte as Setas de Velejar (◀ ▲ ▶ ▼) ter a eleição na Página Geral de Configuração.
3. OSD vão para a opção LANG e usam as Setas de Velejar para se mudar as opções diferentes.
4. Pulso de OK para confirmar a seleção querida.
5. Pulso SETUP novamente.

Menu reprodução DVD

Esta função que você só pode solicitar filmes em DVD. O usuário pode levar a informação de Arremesso diretamente, História de Produção, Introdução de Filme, etc.

1. Aperte o MENU de DVD do controle distanciar para entrar no Menu de Raiz.
2. Use as Setas de Velejar (◀ ▲ ▶ ▼) ou seleciona o elemento do índice com as botãos numéricas (0-9).
3. Aperte OK para confirmar a seleção.

Seleccionar botão numérico (0-9)

Quando o usuário quiser usar as botãos numéricas para selecionar as entradas, pode apertar os números diretamente. Se quiser entrar em vários dois dígitos, eu como os 14 por exemplo, tem que apertar o 1 primeiro e depois os 4.

- Entre os números durante a reprodução de um filme de DVD para selecionar o capítulo que desejos.
- Quando aperta as botãos numéricas que enquanto está reproduzindo que um disco laser de audio fará que o aparato começa a reproduzir a sugestão selecionada.

Modo Audio

Esta função você pode aplicar DVD e discos laser mas com efeitos diferentes.

- Para um disco DVD, pulse AUDIO para mudar o idioma de reprodução.

Rápido

Esta função você pode aplicar DVD e discos laser mas com efeitos diferentes. As botãos para avançar rapidamente (fast froward ▶▶) e voltar rápido (Fast backward ◀◀) eles são usados para reproduzir mais rápido da coisa normal.

- O DVD tem quatro velocidades diferentes: 2x, 4x, 8x, 16x. Toda vez isso aperta a botão aumentará a velocidade. Nota: voltar ao Jogo de velocidade normal pulsa.
- Para os discos laser de audio, as botãos que FF/FR passará depressa para a música. Quando solta o FF/FR a reprodução que voltará à velocidade normal.

Reprodução Lenta

A reprodução lenta só é aplicável ao DVD. Tem quatro velocidades: ½, ¼, 1/8, 1/16. Toda vez aperta a botão diminuirá a velocidade.
Nota: Aperte o Jogo para voltar à velocidade normal.

Modo Repetição

Esta função é aplicada para DVD e discos laser de audio mas com efeitos diferentes.

- Quando um DVD está reproduzindo que a pessoa pode escolher se repetir o capítulo ou o título.
- Para discos laser a pessoa poderia escolher se repetir uma canção ou o disco inteiro (Repeat all). Repetir A-B. Esta função que você pode aplicar a DVD e discos laser de audio. O usuário pode especificar o intervalo que ele quer repetir marcando o ponto de começo e o ponto final.

Repetir A-B

Esta função que você pode aplicar a DVD e discos laser de audio. O usuário pode especificar o intervalo que ele quer repetir marcando o ponto de começo e o ponto final.

1. Aperte a REPEAT A-B marcar o ponto de começo (a reprodução continuará).
2. Aperte a REPEAT A-B marcar o ponto final (a parte selecionada repetirá automaticamente).

NOTA: Se quer parar a repetição, aperte a REPEAT A-B enquanto que está em curso.

Legendas

Esta função só está no DVD. É bom para mudar o idioma dos subtítulos.
NOTA: os idiomas dos subtítulos dependem do disco de DVD.

Ângulo

Alguns discos podem ter ângulos múltiplos de visão. O ANGLE é bom para o selecionar dê aquele ângulo quer ver a reprodução.
Nota: o número de ângulos de visão depende do disco DVD.

Ir para

Esta função só é aplicada no DVD e os discos laser de audio. Com esta função o usuário pode consentir a um ponto específico ou uma canção especifica.

- De modo DVD que o reprodutor poderia fazer para dois tipos de procura: Procurar Capítulo (Tempo de Capítulo de Procura) ou Procurar Título (Tempo de Título de Procura).

1. Aperte o GOTO para selecionar o método de procura. (Capítulo ou Título).
2. Entre o tempo com as botãos numéricas (0-9), a reprodução saltará ao ponto selecionado.

- Para os discos laser de audio, o usuário só pode saltar dentro da sugestão que está em curso.

1. Aperte o GOTO para selecionar o método de procura (embora há só um método para os discos laser de audio).
2. Entre o tempo com as botãos numéricas (0-9), a reprodução saltará ao ponto selecionado.

Press the GOTO button — TITLE 01/02 TIME : :
Press "0" as the hour input — TITLE 01/02 TIME 0: :
Press "1" and then "5" as the minute input — TITLE 01/02 TIME 0:15 :
Press "0" and then "8" as the second input (playback starts at 0:15:08 of Title 1) — TITLE 01/02 TIME 0:15:08

Press the DISPLAY button — TITLE ELAPSED TT 01/04 CH 01/012 0:02:03
Press the DISPLAY button — TITLE REMAIN TT 01/04 CH 01/012 1:33:30
Press the DISPLAY button — CHAPTER ELAPSED TT 01/04 CH 01/012 0:02:15
Press the DISPLAY button — CHAPTER REMAIN TT 01/04 CH 01/012 0:02:18
Press the DISPLAY button — DISPLAY OFF

Monitor (Retomar Tempo)

Esta função só é para os discos DVD. Informa do tempo de reprodução dos discos.

- Para a reprodução de DVD, aperte a botão da ecrã (DISPLAY) de forma que o tempo caduco, é mostrado o tempo que é, o tempo decaiu no capítulo, o tempo decaiu em cada capítulo.

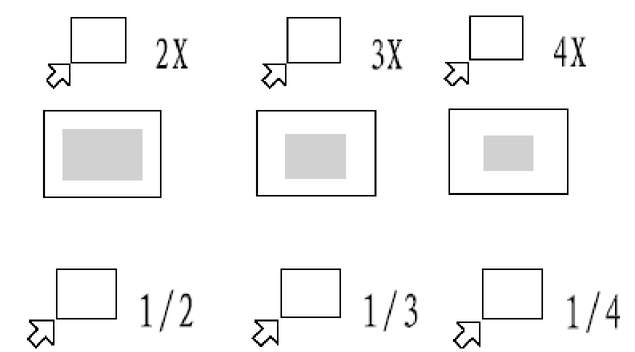
Retomar Reprodução

Esta função é boa para DVD e discos compactos de audio. Se aperta a PARADA que o de reprodução pararão, então pulso de OK para entrar no Resumo da Reprodução (Resume Play). Se continuar apertando a PARADA , o reprodutor parará.

Zoom

Esta função é boa para DVD. Apertando o Zoom o usuário pode aumentar ou diminuir o tamanho da imagem. O zoom pode dar 6 tamanhos diferente para a imagem (2x, 3x e 4x,; ½, 1/3 e ¼) eles deixam acontecimento durante ciclo se for apertar o zoom .

Nota: O usuário também pode escolher mudar o tamanho da imagem com a navegação tecla (- - - -). Esta função só é boa para 2x, 3x, 4x.



Modo Programação

Esta função é boa para DVD e discos laser de audio. O usuário pode nomear a sucessão da reprodução de acordo com as preferências dele.

- Para um disco laser de audio, o usuário pode selecionar uma sucessão de uma canção, enquanto para um DVD pode selecionar um título e um capítulo.

Disco Compacto

1. Aperte o PROGRAM. O quadro das sucessões de programação será mostrado em ecrã.
2. Entre os números das sugestões de acordo com as preferências com as botãos numéricas (0-9).
3. Com as setas de navegação move o cursor verde ao COMEÇO de opção depois de selecionar a sucessão de reprodução, (começar). Aperta o OK para confirmar.

Mudar a programação:

1. Aperte o PROGRAM para entrar no menu de programação.
2. Com as botãos de navegação move o cursor verde à EXIT (saír).
3. Aperte o OK para confirmar e deixar o menu de programação.

DVD

1. Aperte o PROGRAMA , em ecrã será mostrado o quadro de programar sucessões.
2. Entre o número de título com as botãos numéricas (0-9).
3. Entre o número de capítulo do título selecionado.
4. Repita os passos 2 e 3 entrar na sucessão.
5. Com as setas de navegação move o cursor ao START depois de ter entrado na sucessão de reprodução, e o OK pulsa para confirmar.

Nota: Para os discos laser de audio a programação modifica o partidário o mesmo procedimento.

CD de Fotografias

Com este de unidade também poderá mostrar imagens em disco laser. Insira um disco laser com imagens na bandeja e leste será carregado automaticamente. Se você pode identificar o disco, o aparato mostrará para as imagens um a um.

- **Operação**

1. Se aperta a STOP que de Digest entrarão do modo e poderão ver 12 imagens ao mesmo tempo na ecrã.
2. Se aperta a botão que PAUSE gelará a ecrã e poderão ver a mesma imagem durante um tempo bom. Devolver, aperte o OK .
3. Aperte a botão NEXT a vá saltar de imagem a imagem.
4. Quando todas as imagens já foram mostradas que o de reprodutor entrarão diretamente no Sumário de modo.

ESPECIFICAÇÕES

Para a televisão

Recepção de canais	CH 2 – 4
VHFL	CH 5 – 12
VHFH	CH 21 – 69
Tuner Type	250 canales, VS TUNING

Conforme a frequência de canal do padrão internacional CCIR, OIRT e padrão do sistema NTSC, adicionar canais CATV.

Para o DVD

Comprimento de Onda de laser	655mm
Potencia do láser	Clase 1
Sistema de señal	Saida PAL
Saida Digital audio	Saida coaxial digital; tomada pin

Geral

Entrada de energía AC	AC 230V ± 10%~50Hz
Consumo de energía AC	85W
Saida Audio	3W + 3W
Dimensãos	424x439x403 (mm)
Peso neto	15Kg

PAL eu e incorpora NTSC com o preajustes de fábrica para a operação de PAL. Talvez tenha que conectar um PAL externo para poder ver a televisão, terão que ajustar a televisão manualmente ao PAL de sistema, mas a ecrã que eu pude vira em branco e preto ou saltar.

Código de região: Todo o DVD é codificado de acordo com a área onde eles são vendidos. Este reprodutor é codificado de acordo com a área 2 (Grã Bretanha e Europa) e você não pode mudar. Se adquire fora de Grã Bretanha ou Europa não será capaz a ele usar. Este ponto está forçado de acordo com as exigências das patentes do DVD.

Guia de Resolução de Problemas

Os seguintes fenómenos não são necessariamente falhas, e as seguintes verificações devem ser efectuadas antes de chamar Pessoal Técnico para reparação. Se a causa do erro não for identificada e corrigida com este Guia retire a ficha da tomada e chame um técnico especializado para proceder à sua reparação.

Sintomas	Verificação
Não há imagem nem som	O fusível e o disjuntor estão na casa correcta? A ficha está inserida na tomada de corrente? Estão com bom contacto? O sistema de TV é o correcto?
Não há imagem mas o som está OK	Ajuste o brilho e o contraste.
A imagem é exibida mas o som não é normal	Pressione o sistema de som para seleccionar um outro sistema de som
Imagem normal mas sem som	Pressione o botão V (+) botão de MUTE várias vezes.
Apenas imagem com som e ruído	Ajuste a antena interior e exterior. Ligue uma antena adequada, e reajuste a sintonia de canal com a Sintonia Fina.
Sem cor	Está um canal colorido a ser exibido? A matriz e o sistema estão correctos? Reajuste a sintonia de canal com a Sintonia Fina.
Pequenas pintas, linhas ou faixas na imagem	São normalmente causados por interferência dos carros, luzes neon e secadores eléctricos de cabelo.
Efeito fantasma	Normalmente causado pelo reflexo de montanhas ou edifícios altos nas redondezas. Altere a direcção da antena ou a altura da mesma. É melhor utilizar uma antena exterior com bom direccionamento.
Mancha de cor	Se aparecerem manchas de cor após mudar o ângulo da TV, desligue o aparelho e aguarde pelo menos 15 minutos antes de o voltar a ligar.
Incandescência posterior após desligamento	É normal surgir uma incandescência no ecrã durante 1-3 segundos após o apagamento do aparelho, e não vai afectar o CRT.

CE

www.denver-electronics.com